

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

تقرير مجلس الإدارة
والبيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

رقم الصفحة	المحتويات
٥ - ١	تقرير مجلس الإدارة
٩ - ٦	تقرير مدققي الحسابات إلى المساهمين
	البيانات المالية الموحدة
١٠	بيان المركز المالي الموحد
١١	بيان الربح أو الخسارة الموحد
١٢	بيان الدخل الشامل الموحد
١٣	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٤	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٩ - ١٥	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) تقرير مجلس الإدارة

يسر أعضاء مجلس الإدارة تقديم التقرير الخاص بهم مع القوائم المالية الموحدة المدققة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

النشاط الأساسي

تأسست شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) ("الشركة") كشركة مساهمة بحرينية (مقفلة) في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم 999. بعد طرح المبدئي العام، أصبحت الشركة شركة مساهمة بحرينية عامة اعتباراً من 23 نوفمبر 2010، وأدرجت أسهمها للتداول في بورصة البحرين كأسهم عادية، وأدرجت سندات إيداعها العالمية في سوق لندن للأوراق المالية - أسواق الاستثمارات البديلة.

تهدف الأنشطة الرئيسية للشركة لبناء وتشغيل مصاهر إنتاج الألمنيوم، وبيع الألمنيوم داخل وخارج مملكة البحرين، ولممارسة أي أنشطة تجارية مكتملة لعمليات الشركة التشغيلية و/أو معززة للقيمة أو الربحية لأي من ممتلكات أو حقوق الشركة.

المكتب المسجل

عنوان المقر الرئيسي للشركة هو مبنى 150، شارع 94، مجمع 951، عسكر، مملكة البحرين.

فرع وينترثر

قامت الشركة بتاريخ 7 يوليو 2011 بتأسيس وتسجيل شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)، المنامة، البحرين، فرع وينترثر في زيوريخ، سويسرا، على العنوان ثياترستراس 17، سي إتش - 8400، وينترثر، سويسرا.

فرع هونغ كونغ

وافق مجلس الإدارة بتاريخ 30 نوفمبر 2011 على تأسيس مكتب مبيعات في هونغ كونغ على العنوان 2210، ويندسور هاوس، 311 شارع جلوستر، كوزواي باي، هونغ كونغ.

شركة تابعة في البحرين

وافق مجلس الإدارة بتاريخ 21 أكتوبر 2014 على تأسيس شركة منفصلة تابعة لشركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) ذات سجل تجاري بحريني، وهي شركة نادي البا ذ.م.م. على العنوان مبنى 23، طريق 43، مجمع 937، الرفاع/البحير، مملكة البحرين.

وقامت الشركة، وفق قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 30 ديسمبر 2021، بالموافقة على مقترح الإدارة بتحويل شركة نادي البا ذ.م.م. والمسجلة حالياً تحت سجل تجاري رقم 1-99789، وتسجيلها كفرع لشركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) تحت سجل تجاري رقم 999. قدمت الشركة المستندات والوثائق اللازمة لدى وزارة الصناعة والتجارة، وتنتظر عقد اجتماع الجمعية العامة الاستثنائية (غير العادية) للحصول على موافقة المساهمين.

شركة تابعة في الولايات المتحدة الأمريكية

وافق مجلس الإدارة بتاريخ 11 يونيو 2014 على تأسيس شركة بالولايات المتحدة الأمريكية وإنشاء مكتب مبيعات على العنوان (شركة ألمنيوم البحرين الولايات المتحدة، 1175 طريق بيتش تري نورث إيست، جناح 1475، أتلانتا، جورجيا، 30361).

شركة تابعة في جيرنسي

وافق مجلس الإدارة بتاريخ 7 فبراير 2019 على تأسيس شركة البا كاب للتأمين المحدودة ("البا كاب") كشركة تأمين قابضة لتريبات التأمين الذاتية للمجموعة على العنوان سويت 1 نورث، الطابق الأول، البرت هاوس، ساوث إسبلاناد، سينت بيتر بورت، جي واي 1 1 أيه جيه.

فرع سنغافورة
وافق مجلس الإدارة بتاريخ 27 سبتمبر 2020 على تأسيس مكتب مبيعات في سنغافورة على العنوان لفل 35، ذا غيتوي وست، 150 بيتش رود، #35 - 38 ذا غيتوي وست، سنغافورة 189720.

هيكل رأس مال الأسهم

المساهمون	(%) 2022	(%) 2021
شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقفلة)	69.38	69.38
شركة سابك للاستثمارات الصناعية	20.62	20.62
مساهمون آخرون - الجمهور العام	10.00	10.00
	100.00	100.00

سكرتير الشركة

الآنسة إيلين هلال سكرتيرة الشركة منذ شهر فبراير 2015.

أعضاء الإدارة التنفيذية

السيد علي البقالي، الرئيس التنفيذي
الدكتور عبدالله حبيب، الرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية
السيد أمين سلطان، الرئيس التنفيذي للطاقة
السيد خالد عبداللطيف، الرئيس التنفيذي للتسويق
السيد وليد التميمي، الرئيس التنفيذي للإمدادات
السيد براين هاريس، الرئيس التنفيذي للشؤون المالية

مكافأة أعضاء الإدارة التنفيذية لشركة البا

دينار بحريني

المجموع الكلي	أي مكافآت أخرى نقدية/ عينية	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	الإدارة التنفيذية
1,939,764	130,379	636,740	1,172,644	الرئيس التنفيذي، الرئيس التنفيذي للتسويق، الرئيس التنفيذي للطاقة، الرئيس التنفيذي للإمدادات، الرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية، الرئيس التنفيذي للشؤون المالية

النتائج المالية والأرباح المستبقاة

حققت الشركة أرباحاً بقيمة 416.167 مليون دينار بحريني للسنة المالية 2022، وذلك مقارنة بأرباحها التي بلغت 451.870 مليون دينار بحريني خلال السنة المالية 2021.

وكانت حركة الأرباح المستبقاة للشركة كما يلي:

ألف دينار بحريني	
1,292,569	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2021
416,167	الأرباح لعام 2022
534	ربح من إعادة بيع أسهم الخزينة
(75,316)	أرباح الأسهم النهائية لسنة 2021 الموافق عليها والمدفوعة
(45,123)	أرباح الأسهم المرحلية لسنة 2022 الموافق عليها والمدفوعة
1,588,831	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2022

التخصيصات

- اقترح مجلس إدارة شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) في 11 أغسطس 2022 أرباحاً مرحلية بقيمة 31.88 فلساً للسهم الواحد (فيما عدا أسهم الخزينة)، حيث يبلغ مجموعها 45,122,697 دينار بحريني وتم توزيعها من بعد تاريخ 01 سبتمبر 2022.
 - اقترح مجلس الإدارة في اجتماعه الذي عقد في 02 فبراير 2023 توزيع أرباح نهائية بقيمة 85.7 فلساً للسهم الواحد (فيما عدا أسهم الخزينة) والتي بلغ مجموعها 121,306,000 دينار بحريني.
- التخصيصات المذكورة أعلاه خاضعة لموافقة مساهمي الشركة خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي المزمع انعقاده في 26 فبراير 2023.

أعضاء مجلس إدارة الشركة

فيما يلي، أعضاء مجلس الإدارة الذين خدموا مجلس الإدارة من تاريخ 8 مارس 2020 حتى تاريخه:

شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقفلة)

- الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، رئيس مجلس الإدارة
- السيد يوسف عبدالله تقي، عضو مجلس الإدارة
- الشيخ عيسى بن خالد آل خليفة، عضو مجلس الإدارة
- السيدة سهى س. كارزون، عضو مجلس الإدارة
- السيدة رشا سيكار، عضو مجلس الإدارة
- السيد تيم موري، عضو مجلس الإدارة

شركة سابك للاستثمارات الصناعية

- السيد إباد القرعاوي، عضو مجلس الإدارة
- السيد أحمد الدربعان، عضو مجلس الإدارة
- السيد عمر العمودي، عضو مجلس الإدارة

الأعضاء المنتخبون

- السيد مطلق بن حمد المريشد، عضو مجلس الإدارة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 كما يلي:

- رسوم الحضور بقيمة 107,000 دينار بحريني تم دفعها خلال عام 2022 [2021: 103,000 دينار بحريني].
- رسوم الجلوس بقيمة 72,000 دينار بحريني سيتم دفعها بعد اجتماع مجلس الإدارة بتاريخ 02 فبراير 2023 [2021: 72,000 دينار بحريني].
- المكافأة المقترحة بقيمة 412,000 دينار بحريني سيتم دفعها بعد اجتماع الجمعية العمومية السنوي المزمع انعقاده في 26 فبراير 2023 [2021: 420,000 دينار بحريني].

يوضح الجدول فيما يلي مكونات/أقسام مكافأة أعضاء مجلس الإدارة:

بدل المصروفات	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	مكافأة نهاية الخدمة	المكافآت المتغيرة				المكافآت الثابتة				الاسم
			المجموع	أخرى **	خطط تحفيزية	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	المجموع	أخرى *	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	
أولاً: الأعضاء المستقلين											
	90	-	-	-	-	-	90	-	30	60	الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة
	59	-	-	-	-	-	59	-	19	40	يوسف نقي
	57	-	-	-	-	-	57	-	17	40	الشيخ عيسى بن خالد آل خليفة
2.4	56	-	-	-	-	-	56	-	16	40	تيم موري
1.8	56	-	-	-	-	-	56	-	16	40	مطلق المريشد
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين											
	57	-	-	-	-	-	57	-	17	40	سهي كارزون
	56	-	-	-	-	-	56	-	16	40	رشا سبكار
1.8	56	-	-	-	-	-	56	-	16	40	عمر العمودي
1.8	56	-	-	-	-	-	56	-	16	40	أحمد الدرعيان
	48	-	-	-	-	-	48	-	16	32	إياد القرعاوي
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين (لا يوجد)											
7.8	591	-	-	-	-	-	591	-	179	412	المجموع

دبآل

Aluminium
for the world

Aluminium Bahrain B.S.C. (Alba)
CR. No. 999

البا

ألمنيوم
للعالم

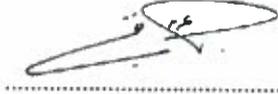
ألمنيوم البحرين ش.م.ب (البا)
سجل تجاري رقم: ٩٩٩

ملاحظة: يتعين ذكر جميع المبالغ بالدينار البحريني

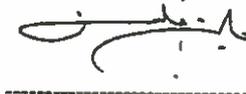
المكافآت الأخرى:

* وتشمل المزايا العينية - مبلغ معين - مكافأة الأعمال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدوا).
** وتشمل نصيب عضو مجلس الإدارة من الأرباح - الأسهم الممنوحة (يتم ادخال القيمة) (إن وجدوا).

بأمر من المجلس



يوسف عبدالله تقي
عضو مجلس الإدارة



دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

02 فبراير 2023

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

شركة المنبوم البحرين ش.م.ب.
المنامة - مملكة البحرين

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة المنبوم البحرين ش.م.ب ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وأداءها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المنققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقية للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

تقييم انخفاض قيمة العقارات والألات والمعدات

راجع إيضاح ٣ (هـ) بشأن سياسة انخفاض القيمة، واستخدام التقديرات وأحكام الإدارة في إيضاح (٤)، وإيضاح (٥) بشأن الإفصاح عن العقارات والألات والمعدات في البيانات المالية الموحدة.

امر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت القيمة الدفترية للعقارات والألات والمعدات ١,٨٨٠,٥٢٧ ألف دينار بحريني والمدرجة في بيان المركز المالي الموحد.	تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها، من بين إجراءات أخرى، ما يلي: - تقييم أسس المجموعة في تطوير توقعات وتقديرات التدفقات النقدية بناءً على توقعات الإدارة لأداء أعمال المجموعة مع مراعاة الظروف الاقتصادية السائدة بشكل عام وصناعة الألومنيوم بشكل خاص.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة المنيوم البحرين ش.م.ب. (تمة)

كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق	أمر التدقيق الرئيسي
<p>- تمت الاستعانة بأخصائي تقييم من قبلنا لمساعدتنا في:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقييم مدى ملائمة المنهجية المستخدمة من قبل المجموعة لتقدير انخفاض قيمة العقارات والألات والمعدات؛ • تقييم المدخلات والفرضيات الرئيسية في نماذج التدفقات النقدية المستخدمة من قبل المجموعة مقابل المعايير الخارجية بما في ذلك تعديلات للمخاطر الخاصة بالمجموعة، ولا سيما اشتقاقها لتوقعات الإيرادات بناءً على التوقعات المستقبلية لأسعار بورصة لندن للمعادن، والهوامش على المنتجات ذات القيمة المضافة، ومعدلات الخصم والنمو المتوقع على المدى الطويل. <p>- الموافقة على البيانات المالية والكمية ذات الصلة المستخدمة في النموذج مع أحدث خطط الإنتاج والميزانيات المعتمدة؛</p> <p>- تقييم ملائمة إفصاحات البيانات المالية الموحدة المتعلقة بالمدخلات الرئيسية وافتراسات الانخفاض في القيمة.</p>	<p>كان هذا الأمر من أمور التدقيق الرئيسية نظراً لحجم القيمة الدفترية للعقارات والألات والمعدات (٧٢٪ من إجمالي الموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢) بالإضافة إلى الأحكام المتضمنة في تقدير قابلية استرداد القيمة الدفترية لهذه الموجودات.</p> <p>ان قابلية الاسترداد للقيمة الدفترية للعقارات والألات والمعدات تعتمد بشكل جزئي على قدرة المجموعة على تحقيق أرباح مستقبلية كافية. يتطلب هذا التقييم من الإدارة وضع افتراضات في تقديرات التدفقات النقدية الأساسية فيما يتعلق بعوامل كمستويات الإنتاج والمبيعات المستقبلية وأسعار بورصة لندن للمعادن وهوامش المنتج وأسعار المدخلات والظروف السوقية والاقتصادية العامة.</p>

المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة المنيوم البحرين ش.م.ب. (تتمة)

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسنولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق، وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين - شركة المنيوم البحريين ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

(١) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:

- (أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛
 (ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛
 (ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
 (د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

(٢) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة بموجب خطابها المؤرخ ٣٠ يناير ٢٠٢٠ بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

- (أ) موظف مسؤول عن الحوكمة؛
 (ب) دليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسنول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد جعفر القبيطي.

كي بي ام جي

كي بي ام جي فخرو
 رقم قيد الشريك ٨٣
 ٢ فبراير ٢٠٢٣

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية	ايضاح	
١,٩٠٧,٦٨٢	١,٨٨٠,٥٢٧	٥	الموجودات
-	٣,٠١٣	٧	موجودات غير متداولة
٢,٢٣٨	١٨,٠٩٥	٢٠	عقارات وألات ومعدات
٩٩	٨١	١٨	ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
١,٩١٠,٠١٩	١,٩٠١,٧١٦		أدوات مالية مشتقة
			موجودات ضريبية مؤجلة
٣٠٢,٨٣٥	٣٧١,٥٤٢	٦	موجودات متداولة
٣١٨,٤٣٨	٢٤٣,١٨٩	٧	المخزون
-	٧,١٢٠	٢٠	ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى
٩٣,٣١١	٩٣,٦١٧	٨	أدوات مالية مشتقة
٧١٤,٥٨٤	٧١٥,٤٦٨		نقد وأرصدة لدى البنوك
٢,٦٢٤,٦٠٣	٢,٦١٧,١٨٤		مجموع الموجودات
١٤٢,٠٠٠	١٤٢,٠٠٠	٩	حقوق الملكية والمطلوبات
(٣,٧٤٢)	(٤,٨٣١)	١٠	حقوق الملكية
٧١,٠٠٠	٧١,٠٠٠	١٢	رأس المال
٢٤٩	٢٤٩	١٣	أسهم خزينة
٩٤٤	٢٥,٢٠٩	٢٠	احتياطي قانوني
١,٢٩٢,٥٦٩	١,٥٨٨,٨٣١		احتياطي رأس المال
١,٥٠٣,٠٢٠	١,٨٢٢,٤٥٨		احتياطي تحوط التدفقات النقدية
			أرباح مستبقاة
٧٠٣,٥٥٩	٥٠٥,٠٩٨	١٥	مجموع حقوق الملكية
٤,٨٦٤	٤,٧٥٢	٢١	مطلوبات غير متداولة
١,٧٠٤	١,٤٠١	١٧	قروض وسلفيات
٧١٠,١٢٧	٥١١,٢٥١		مطلوبات إيجار
٢٢٣,٥٩١	١٢٤,١١٥	١٥	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٦٨٦	٦١٥	٢١	مطلوبات متداولة
١٨٥,٨٠٦	١٥٨,٧٤٥	١٩	قروض وسلفيات
١,٣٧٣	-	٢٠	مطلوبات إيجار
٤١١,٤٥٦	٢٨٣,٤٧٥		ذمم تجارية دائنة وأخرى
١,١٢١,٥٨٣	٧٩٤,٧٢٦		أدوات مالية مشتقة
٢,٦٢٤,٦٠٣	٢,٦١٧,١٨٤		مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

علي البقالي
الرئيس التنفيذي

يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة

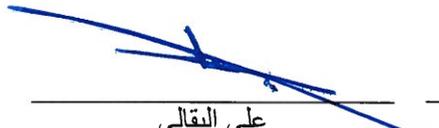
دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

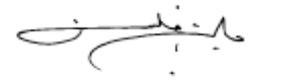
شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	ايضاح	
١,٥٨٤,٨٣٨ (١,٠٠٧,٨٠٢)	١,٨٤٠,٩٢٤ (١,٢٩٥,٣١٤)	(١) ٢٦ ٢٣	إيرادات تكلفة المبيعات
٥٧٧,٠٣٦	٥٤٥,٦١٠		إجمالي الربح
٢,٣٤٠ ١٠,٠٦١ (٤٨,٩٣٣) (٤٤,٨٨٤) (٣,٠٣٦) (٣٩,١٣٦) - (٤٢٠) (٨٥)	٥,٠٣٠ ٩,٣٧٨ (٣٨,٥٥٥) (٨٢,٢٣٦) (١,٥٥٢) (١٨,٩٥٦) (١,٨٢٠) (٤١٢) ٨٥	٢٢ ٢٣ ٢٣ ٧ ٢٤ ٢٠ ٢٧ ٢٠	إيرادات أخرى - صافي ربح تحويل عملات أجنبية مصروفات عمومية وإدارية مصروفات البيع والتوزيع خسائر انخفاض القيمة للذمم التجارية المدينة والأخرى تكاليف التمويل - صافي خسارة التداول على القيمة حسب السوق للأدوات المالية المشتقة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة تغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة
٤٥٢,٩٤٣ (١,٠٧٣)	٤١٦,٥٧٢ (٤٠٥)	١٨	ربح السنة قبل الضريبة الضريبة
٤٥١,٨٧٠	٤١٦,١٦٧		ربح السنة بعد الضريبة
٣١٩	٢٩٤	١١	العائد الأساسي والمخفض للسهم (بالفلس)


علي البقالي
الرئيس التنفيذي


يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة


دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	إيضاح
٤٥١,٨٧٠	٤١٦,١٦٧	الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر
		<u>البنود التي تم أو قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:</u>
٦,٦٤٧	٣٦,٤٩٢	٢٠ الجزء الفعال من تغيرات القيمة العادلة في تحوط التدفقات النقدية
٤٥٨,٥١٧	٤٥٢,٦٥٩	مجموع الدخل الشامل للسنة


علي البقالي
الرئيس التنفيذي


يوسف تقي
عضو مجلس الإدارة


دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة المنبوم البحرين ش.م.ب.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

مجموع	أرباح	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	أرباح	مجموع
حقوق الملكية	مستفعاة	التدفقات	رأس المال	قانوني	رأس المال	مستفعاة	حقوق الملكية
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
١,٠٧٩,٥٥٣	٨٧٧,١٩٣	(٨,٣٠٠)	٢٤٩	٧١,٠٠٠	٢٤٩	٨٧٧,١٩٣	١,٠٧٩,٥٥٣
٤٥١,٨٧٠	٤٥١,٨٧٠	-	-	-	-	٤٥١,٨٧٠	٤٥١,٨٧٠
٦,٦٤٧	-	٦,٦٤٧	-	-	-	-	٦,٦٤٧
٤٥٨,٥١٧	٤٥١,٨٧٠	٦,٦٤٧	-	-	-	٤٥١,٨٧٠	٤٥٨,٥١٧
٢,٥٩٧	-	٢,٥٩٧	-	-	-	-	٢,٥٩٧
(٣٣)	١,١٢٠	-	-	-	-	١,١٢٠	(٣٣)
(٣٧,٦١٤)	(٣٧,٦١٤)	-	-	-	-	(٣٧,٦١٤)	(٣٧,٦١٤)
١,٥٠٣,٠٢٠	١,٢٩٢,٥٦٩	٩٤٤	٢٤٩	٧١,٠٠٠	٢٤٩	١,٢٩٢,٥٦٩	١,٥٠٣,٠٢٠
٤١٦,١٦٧	٤١٦,١٦٧	-	-	-	-	٤١٦,١٦٧	٤١٦,١٦٧
٣٦,٤٩٢	-	٣٦,٤٩٢	-	-	-	-	٣٦,٤٩٢
٤٥٢,٦٥٩	٤١٦,١٦٧	٣٦,٤٩٢	-	-	-	٤١٦,١٦٧	٤٥٢,٦٥٩
٢,١٨٣	-	٢,١٨٣	-	-	-	-	٢,١٨٣
(١٤,٤١٠)	-	(١٤,٤١٠)	-	-	-	-	(١٤,٤١٠)
(٥٥٥)	٥٣٤	-	-	-	-	٥٣٤	(٥٥٥)
(٧٥,٣١٦)	(٧٥,٣١٦)	-	-	-	-	(٧٥,٣١٦)	(٧٥,٣١٦)
(٤٥,١٢٣)	(٤٥,١٢٣)	-	-	-	-	(٤٥,١٢٣)	(٤٥,١٢٣)
١,٨٢٢,٤٥٨	١,٥٨٨,٨٣١	٢٥,٢٠٩	٢٤٩	٧١,٠٠٠	٢٤٩	١,٥٨٨,٨٣١	١,٨٢٢,٤٥٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	إيضاح
٤٥٢,٩٤٣	٤١٦,٥٧٢	
١٢٢,٩١٢	١٢٧,٤٤٦	٥
١,٧٣٤	١,٥٥٢	(١) ١٧
(٢٢)	٣,١٠٠	٦
٣,٠٣٦	١,٥٥٢	٧
٨٥	(٨٥)	٢٠
-	١,٨٢٠	٢٠
٣٦١	-	٢٢
(٣٤٦)	(١,٠٨١)	٢٢
(١٤,٥٨١)	(٢٤,٥٣٠)	
٣٩,١٣٦	١٨,٩٥٦	٢٤
٦٠٥,٢٥٨	٥٤٥,٣٠٢	
(٦٣,٣٠٨)	(٦٨,٧٠٧)	
(٢٠٢,٣٦٩)	٧٣,٧٣٥	
(٤٤,١٧٣)	(٢٦,٩٦٦)	
(١,٦٤٩)	(١,٨٥٥)	(١) ١٧
٢٩٣,٧٥٩	٥٢١,٥٠٩	
(٩٢٤)	(٩٩٨)	
٢٩٢,٨٣٥	٥٢٠,٥١١	
(٨٣,١٥٨)	(١٠٠,٥٩٢)	
٢١٠	٨٢٠	
٣٤٦	١,٠٨١	٢٢
(٨٢,٦٠٢)	(٩٨,٦٩١)	
٧٨٧,٢٤٣	٥٤٣,٣٠٣	
(٨٨٠,٧٨٧)	(٨٠٨,١٦٧)	
(٢٦,٨٩٩)	(٣١,١٥٠)	
-	(١٠,٢٠٤)	
(١,٠٠٤)	(٧٠٦)	
(٣٧,٦١٤)	(١٢٠,٤٣٩)	١٤
(٢,٥٩٨)	(٢,١٨٣)	
(٦,٥٠١)	(١٠,١٥٣)	
٦,٤٦٨	٩,٥٩٨	
(١٦١,٦٩٢)	(٤٣٠,١٠١)	
٤٨,٥٤١	(٨,٢٨١)	
٤٤,٤٣٨	٩٣,٣١١	
٣٣٢	٨,٥٨٧	
(٩,٣٩٢)	-	٨
٨٣,٩١٩	٩٣,٦١٧	٨
٧١,٠٤٨	٥٨,٧٧٢	
٢٢,١٩٨	٣٤,٧٩٣	
٦٥	٥٢	
٩٣,٣١١	٩٣,٦١٧	
(٩,٣٩٢)	-	
٨٣,٩١٩	٩٣,٦١٧	

تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣١ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١ المنشأة

تأسست شركة ألنيوم البحرين ش.م.ب. ("الشركة") كشركة مساهمة بحرينية (مقفلة) في مملكة البحرين ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم ٩٩٩.

بعد الطرح المبدئي العام في ٢٣ نوفمبر ٢٠١٠، أصبحت الشركة شركة مساهمة بحرينية عامة ولديها ازدواجية التداول في بورصة البحرين (التداول الرئيسي) وكذلك سندات إيداعها العالمية في سوق لندن للأوراق المالية - أسواق الاستثمارات البديلة. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للشركة هو ١٥٠ شارع عسكر، عسكر ٩٥١، مملكة البحرين.

تمتلك شركة ممتلكات البحرين القابضة ش.م.ب. (مقفلة) (ممتلكات) غالبية أسهم الشركة، وهي شركة مملوكة بالكامل من قبل حكومة مملكة البحرين من خلال وزارة المالية والاقتصاد الوطني، والتي تملك ٦٩,٣٨٪ من رأسمال الشركة.

تعمل الشركة في مجال صناعة وبيع الألنيوم ومنتجات الألنيوم ذات الصلة. تمتلك وتدير الشركة بصورة أساسية مصهر الألنيوم والبنية التحتية ذات الصلة في مملكة البحرين.

تشتمل المجموعة على الشركة والشركات التابعة التالية:

النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	حصة الملكية الفعلية		الإسم
		٢٠٢١	٢٠٢٢	
بيع وتوزيع الألنيوم في جميع أنحاء أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية	الولايات المتحدة الأمريكية	٪١٠٠	٪١٠٠	شركة ألنيوم البحرين الولايات المتحدة، إنك.
شركة تأمين قابضة لتأمين مخاطر المجموعة	جيرنسي	٪١٠٠	٪١٠٠	ألبا كاب للتأمين المحدودة
توفير المرافق الترفيهية والرياضية	مملكة البحرين	٪١٠٠	-	نادي ألبا ذ.م.م. *

* قررت الشركة، بناء على قرار مجلس الإدارة المؤرخ ٣٠ ديسمبر ٢٠٢١، بنقل السجل القانوني لنادي ألبا ذ.م.م. المسجل حالياً تحت السجل التجاري رقم ٩٩٧٨٩-١ وتحويله إلى فرع لشركة ألنيوم البحرين ش.م.ب. بموجب السجل التجاري رقم ٩٩٩. قدمت الشركة الوثائق والمستندات اللازمة إلى وزارة الصناعة والتجارة والمجموعة في إنتظار عقد الجمعية العمومية غير العادية للحصول على موافقات المساهمين لتحويلها إلى فرع للشركة.

كما يوجد لدى المجموعة مكاتب تمثيل مبيعات فرعية في زيوريخ (سويسرا) وهونغ كونغ، وسنغافورة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٢ فبراير ٢٠٢٣.

٢ أسس الإعداد

(أ) أساس المحاسبة

أعدت البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني، والمتطلبات النافذة للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي وقرارات وقواعد وإجراءات بورصة البحرين ذات الصلة.

(ب) العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية الموحدة

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني، كونها العملة الرئيسية الوظيفية وعملة عرض عمليات المجموعة، وتم تقريبها إلى أقرب ألف دينار بحريني، ما لم يذكر خلاف ذلك.

(ج) أسس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، معدلة لتشمل قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة، وبعض الذمم التجارية المدينة الخاضعة لاتفاقيات التسعير المؤقت.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ أسس الإعداد (تمة)

(د) أسس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- (١) السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- (٢) تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- (٣) القدرة على إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

بشكل عام، هناك افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت ينتج عنها السيطرة. لدعم هذا الافتراض، وعندما تكون لدى المجموعة حقوق أقل من أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- (أ) الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- (ب) الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- (ج) حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من العناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الشامل الموحد من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركات التابعة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس فترة إعداد التقارير المالية الموحدة للمجموعة، وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. يتم عمل تعديلات لتتماشي البيانات المالية للشركات التابعة مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حاملي حقوق الشركة الأم للمجموعة وللحصول غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحصص غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في البيانات المالية للشركات التابعة لتتماشي سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية ذات الصلة بالمعاملات البيئية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغيير في حصة ملكية الشركات التابعة، دون فقدان السيطرة، كعملة أسهم حقوق الملكية. إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، سينتج عنها ما يلي:

- (أ) إلغاء احتساب الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
- (ب) إلغاء احتساب القيمة الدفترية لأي حصة غير مسيطرة؛
- (ج) إلغاء احتساب فروق التحويل المتركمة، المسجلة في حقوق الملكية؛
- (د) احتساب القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
- (هـ) احتساب القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
- (و) احتساب أي فائض وعجز في بيان الربح أو الخسارة الموحد؛ و
- (ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المحتسبة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل الموحد أو الأرباح المستبقة، أيهما أنسب، حيث سيكون ذلك مطلوباً إذا قامت المجموعة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة مباشرة.

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة، وأي إيرادات ومصروفات غير محققة (ما عدا معاملات وأرباح أو خسائر العملة الأجنبية) الناتجة عن عمليات مع شركات المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ أسس الإعداد (تتمة)

(هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٢
المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية واجبة التطبيق للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، ولكن ليس لها أي تأثير
جوهرية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

(١) العقود المثقلة بالأعباء - تكلفة الوفاء بالعقد (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧)

تحدد التعديلات التكاليف التي يمكن للمنشأة أن تشملها في تحديد تكاليف الوفاء بالعقد، لغرض تقييم ما إذا كان العقد مثقل بالأعباء.
التعديلات سارية المفعول للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ على العقود السارية بتاريخ تطبيق التعديلات لأول مرة.
بتاريخ التطبيق المبدئي، يتم احتساب الأثر المتراكم من تطبيق التعديلات كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستقبلية، أو بنود
أخرى في حقوق الملكية، حسب الحاجة. لا يتم تعديل أرقام المقارنة.
لم يكن لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(٢) العقارات والآلات والمعدات: العوائد المستلمة قبل الاستخدام المقصود (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦)
أثناء عملية تجهيز بند من بنود العقارات والآلات والمعدات وجعله متاحاً للاستخدام المنشود، قد تقوم الشركة بالإنتاج والبيع قبل بدأ
الإنتاج. بموجب التعديلات، فإن العوائد المستلمة من البيع قبل إتاحة العقارات والآلات والمعدات ذات العلاقة للاستخدام المنشود،
يجب احتسابها في الربح أو الخسارة، مع تكاليف إنتاج تلك البنود. يجب تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٢) - المخزون لتحديد
وقياس تكاليف الإنتاج هذه.

وبالتالي، فإن الشركات ستحتاج للتمييز بين ما يلي:

- التكاليف المتعلقة بإنتاج وبيع السلع قبل إتاحة العقارات والآلات والمعدات ذات العلاقة للاستخدام المنشود؛
- والتكاليف المتعلقة بإتاحة العقارات والآلات والمعدات ذات العلاقة للاستخدام المنشود.

توضح التعديلات إن اختبار ما إذا كان بند العقارات والآلات والمعدات يعمل بشكل صحيح يعني تقييم أداءه التقني والمادي، بدلاً
من تقييم أداءه المالي، على سبيل المثال، تقييم ما إذا كان بند العقارات والآلات والمعدات قد حقق مستوى معين من هامش التشغيل.
لم يكن لتطبيق هذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول للفترة المستقبلية، والمتاحة للتطبيق المبكر
يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير
٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية عند
إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

المعايير والتفسيرات الصادرة ولكن غير سارية المفعول لغاية تاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة موضحة أدناه.

(١) تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١))
بموجب المتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١)، تقوم الشركات بتصنيف الالتزام كالتزام متداول عندما لا يكون لها
"حق التأجيل" غير المشروط لتأجيل سداد الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل، بعد نهاية فترة التقرير المالي. كجزء من التعديلات،
تم إلغاء متطلب تصنيف الحق كحق غير مشروط، وبدلاً من ذلك، فإنه يتطلب الآن أن يكون حق تأجيل السداد ذا مضمون وأن
يكون موجوداً كما في نهاية فترة التقرير. هذا التقييم قد يتطلب من الإدارة أن تمارس حكماً تفسيريًا.

التعديلات سارية المفعول بأثر رجعي للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

من الممكن أن تتوقع المجموعة أثرًا جوهرياً على تصنيفها للمطلوبات المتداولة في البيانات المالية الموحدة، وتقوم حالياً بتقييم الأثر
المحتمل على ترتيباتها مع المقرضين، بما في ذلك المحادثات الأخيرة للجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢ أسس الإعداد (تتمة)

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول للفترات المستقبلية، والمتاحة للتطبيق المبكر (تتمة)

(٢) الإفصاح عن السياسات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) وبيان ممارسات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) حيث يطلب من المنشآت الإفصاح عن سياساتها المحاسبية الجوهرية بدلاً من الهامة. تحدد التعديلات ما هي "معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية"، وتشرح كيفية تحديد متى تكون معلومات السياسة المحاسبية جوهرية. كما توضح أنه لا يجب الإفصاح عن معلومات السياسة المحاسبية غير الجوهرية. في حال تم الإفصاح، فلا ينبغي أن تحجب المعلومات المحاسبية الجوهرية. لدعم هذا التعديل، قام مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً بتعديل بيان ممارسات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢) - إصدار الأحكام بشأن الأهمية النسبية لتوفير الإرشادات حول كيفية تطبيق مفهوم الأهمية النسبية على إفصاحات السياسة المحاسبية.

التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(٣) تعريف التقديرات المحاسبية (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٨))
تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للتقديرات المحاسبية: توضح أنها مبالغ مالية في البيانات المالية الموحدة والتي تخضع لعدم اليقين عند القياس. كما توضح التعديلات العلاقة بين السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية من خلال تحديد أن الشركة تطور التقدير المحاسبى لغرض تحقيق الهدف المحدد في السياسة المحاسبية.

تطوير التقديرات المحاسبية يتضمن كلاً من:

- اختيار تقنية القياس؛
- واختيار المُدخلات التي سيتم استخدامها عند تطبيق تقنية القياس المختارة.

آثار التغييرات في مثل هذه المُدخلات أو تقنية القياس تتمثل في التغييرات في التقديرات المحاسبية. يبقى تعريف السياسات المحاسبية بدون تغيير.

التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(٤) الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة الناشئة من معاملة واحدة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢))
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) - ضرائب الدخل، توضح كيف يجب على الشركات أن تحتسب الضرائب المؤجلة على بعض المعاملات، مثل الإيجارات ومخصصات إيقاف التشغيل. التعديلات تضيّق نطاق إعفاء الاحتساب المبدئي، بحيث لا تنطبق على المعاملات التي تؤدي لمساواة ومقاصة الفروقات المؤقتة. نتيجة لذلك، ستحتاج الشركات أن تحتسب أصل ضريبي مؤجل والتزام ضريبي مؤجل للفروقات المؤقتة الناشئة عند الاحتساب المبدئي للإيجار ومخصص إيقاف التشغيل.

التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذا التعديل أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

(٥) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - عقود التأمين، والتعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - عقود التأمين

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) - عقود التأمين يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) - عقود التأمين والتفسيرات ذات العلاقة، وهو ساري المفعول للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) احتساب مطلوبات عقود التأمين بقيمة الوفاء الحالية، وتوفير منهج مقياس و عرض أكثر تناسقاً. تقوم المجموعة حالياً بدراسة الأثر من تطبيق هذا المعيار.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي عرض للسياسات المحاسبية الهامة والتي تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة كما هو موضح أدناه. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية على نحو ثابت من قبل المجموعة، وهي متسقة مع تلك السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها في العام الماضي.

أ) قياس القيمة العادلة

تقيس المجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. كما تم الإفصاح عن القيم العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة في إيضاح (٢٩).

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد التزام بين مشاركي السوق وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع أصل أو تحويل التزام تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام، أو
- في السوق الأكثر فائدة لأصل أو الالتزام، في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي، أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه للمجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون لتحقيق أفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها، أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف، والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والتي تزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة القابلة للرصد، وتحد من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في البيانات المالية الموحدة ضمن تراتبية القيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل. وهي موضحة كالتالي:

- المستوى ١ - : أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط للموجودات والمطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم التي يمكن رصد أدنى مستوى للمدخلات ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم التي تكون أدنى مستوى للمدخلات ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة لها غير قابلة للرصد.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المحتسبة في البيانات المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في تراتبية القيمة العادلة من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي.

في تاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم الإدارة بعمل تحليل للتغيرات في قيم الموجودات والمطلوبات التي يتطلب إعادة قياسها أو إعادة تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية للمجموعة. بالنسبة لهذا التحليل، تتحقق الإدارة من المدخلات الرئيسية المطبقة في أحدث تقييم عن طريق مطابقة المعلومات في حساب التقييم بال عقود والوثائق الأخرى ذات الصلة.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى تراتبية القيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ب) عملات وعمليات أجنبية

تم عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالدينار البحريني، إلا أن عملة التعامل للمجموعة هي الدولار الأمريكي حيث أن غالبية مبيعات وشراء المواد الخام تتم بالدولار الأمريكي. تستخدم المجموعة أسعار الصرف المثبتة وهي ٠,٣٧٦ لتحويل الدولار الأمريكي إلى ما يعادله بالدينار البحريني.

يتم تسجيل المعاملات بالعملة الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية. ترحل جميع الفروق إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

عند توحيد البيانات المالية، يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية إلى الدينار البحريني باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إعداد التقارير المالية، ويتم تحويل بيان الربح أو الخسارة الخاصة بها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم احتساب فروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة من التحويل في بيان الدخل الشامل الموحد. عند استبعاد عملية أجنبية، يتم احتساب مكون الدخل الشامل المتعلق بتلك العملية الأجنبية المحددة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

(ج) الإيراد

تعمل المجموعة في مجال تصنيع وبيع ألمنيوم في شكل سائل، وكذلك في شكل القضبان والأواح وسبائك. يتم احتساب الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء عندما يتم تحويل السيطرة على البضائع أو الخدمات إلى العميل بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المجموعة استحقاقه نظير تلك البضائع أو الخدمات. لقد استنتجت المجموعة بصفة عامة بأنها متعامل رئيسي في جميع ترتيبات إيراداتها نظراً لأنها عادةً ما تسيطر على السلع والخدمات قبل نقلها إلى العميل.

تم تقديم الإفصاحات حول الاجتهادات المحاسبية الجوهرية المتعلقة بالإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء في الإيضاح ٤.

كما يجب استيفاء المعايير المحددة الموضحة أدناه قبل احتساب الإيراد:

بيع البضائع

احتساب الإيرادات الناتجة من بيع البضائع في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الأصل إلى العميل، بشكل عام عند تسليم البضائع. إن مدة الائتمان الاعتيادية هي ٣٠ إلى ٩٠ يوماً من التسليم. تأخذ المجموعة في الاعتبار فيما إذا كانت هناك وعود أخرى في العقد تمثل التزامات أداء منفصلة، والتي يجب تخصيص جزء من سعر المعاملة لها. عند تحديد سعر المعاملة لبيع البضائع، تأخذ المجموعة في الاعتبار تأثير المقابل المتغير، ووجود مكونات تمويل جوهرية، والمقابل غير النقدي، والمقابل المستحق الدفع للعملاء (إن وجد).

(١) المقابل المتغير

إذا كان المقابل في العقد يتضمن على مبلغ متغير، فإن المجموعة تقدر مبلغ المقابل الذي ستحصل عليه نظير نقل البضائع إلى العميل. يتم تقدير المقابل المتغير عند بداية العقد ويقيّد لحين يكون من المحتمل جداً عدم حدوث عكس للإيرادات الجوهرية في مبلغ الإيرادات المترجمة المحسوبة عندما يتم حل حالة عدم التيقن المرتبطة به في وقت لاحق.

(٢) عنصر التمويل الجوهري

بصفة عامة، تستلم المجموعة مبالغ مدفوعة مقدماً قصيرة الأجل من عملائها. باستخدام الوسيلة العملية في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، لا تقوم المجموعة بتعديل مبلغ المقابل الموعود لتأثير عنصر التمويل الجوهري إذا كانت تتوقع، في بداية العقد، بأن الفترة بين نقل البضائع أو الخدمة الموعودة إلى العميل وعندما يدفع العميل لتلك البضائع أو الخدمة ستكون سنة واحدة أو أقل.

عندما تستلم المجموعة مبلغ مدفوع مقدماً طويل الأجل مقابل بيع الألمنيوم لفترة تتجاوز ١٢ شهراً، يتم خصم سعر المعاملة لهذه العقود، باستخدام المعدل الذي سيتم إظهاره في معاملته تمويل منفصلة بين المجموعة وعملائها عند بداية العقد، بالأخذ في الاعتبار عنصر التمويل الجوهري.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ج) الإيراد (تتمة)

(٣) ترتيبات التسعير المؤقتة

غالباً ما تتضمن غالبية مبيعات المجموعة تسعيراً مؤقتاً، يسمح بالتعديلات على سعر البيع استناداً إلى معيار سعر السوق بتاريخ تحدده شروط العقد.

التعديلات على سعر البيع تتم عادة استناداً إلى الحركة في أسعار بورصة لندن للمعادن حتى نهاية الفترة المتفق عليها مع العميل. قد تتراوح الفترة بين الفواتير المؤقتة ونهاية سعر البيع النهائي بين شهر إلى شهرين. بالنسبة لترتيبات التسعير المؤقتة هذه، أي تغيرات مستقبلية تحدث على السعر النهائي يتم تضمينها في الذمم التجارية المدينة المسعرة مؤقتاً، وبالتالي فهي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وليست ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥.

عند تسجيل المجموعة "ذمم تجارية مدينة" بالسعر الأولي، فإنه لا يتم تسجيل التغييرات اللاحقة في السعر النهائي المقدر كإيراد من العقود مع العملاء، إلى حين النقطة الزمنية المحددة التي يتم فيها تحديد السعر النهائي الفعلي (طالما أن هذه التغييرات تنتج من تغييرات في أسعار السوق/مؤشر أسعار السوق للمنتجات). وبالرغم من ذلك، يمكن اعتبارها عند إعادة القياس اللاحق كأصل مالي بالقيمة العادلة. يتم تسجيل إعادة القياس هذه كمكون منفصل ضمن إجمالي الإيرادات كتسويات للأسعار. يتم تسجيل جميع التحديثات الأخرى على السعر الأولي مقابل الإيراد، مع احتساب مبلغ الذمم المدينة الإضافي ضمن موجودات العقود أو مطلوبات العقود. يتم إلغاء احتساب موجودات أو مطلوبات العقود هذه مقابل "الذمم التجارية المدينة (خاضعة للتسعير المؤقت)" في الوقت الذي تم فيه تحديد السعر النهائي الفعلي.

(د) إصلاح معدل الفائدة القياسي

طبقت المجموعة تعديلات إصلاح معدل الفائدة القياسي – المرحلة الثانية (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤)، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦)) ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢١.

تعديلات المرحلة الثانية تتيح إعفاء عملياً من بعض المتطلبات في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تتعلق هذه الإعفاءات بتعديلات الأدوات المالية وعقود الإيجار أو علاقات التحوط التي يطلقها استبدال معدل الفائدة القياسي في عقد ما بمعدل فائدة قياسي بديل جديد.

إذا كان أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي أو الالتزام المالي المقاس بالتكلفة المطفأة قد تغير نتيجة لإصلاح معدل الفائدة القياسي، فيجب على المجموعة أن تقوم بتحديث معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي لتعكس التغير المطلوب من قبل عملية الإصلاح. إن معدل الفائدة القياسي يتطلب تغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية في حال إستيفاء الشرطين التاليين:

- التغيير ضروري كنتيجة مباشرة للإصلاح؛ و
- الأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية اقتصادياً مساوي للأساس السابق، أي الأساس قبل التغيير مباشرة.

عند إجراء تغييرات على أصل مالي أو التزام مالي بالإضافة إلى التغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية المطلوبة بموجب إصلاح معدل الفائدة القياسي، فإن المجموعة تقوم أولاً بتحديث معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي لتعكس التغير المطلوب من قبل عملية الإصلاح. بعد ذلك، تقوم المجموعة بتطبيق السياسات على محاسبة التعديلات للتغييرات الإضافية.

كما تتيح التعديلات استثناءً لاستخدام معدل الخصم المعدل الذي يعكس التغير في معدل الفائدة عند إعادة قياس التزام الإيجار بسبب تعديل الإيجار المطلوب من قبل إصلاح معدل الفائدة القياسي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(د) إصلاح معدل الفائدة القياسي (تتمة)

أخيراً، تتيح تعديلات المرحلة الثانية سلسلة من الاستثناءات من بعض متطلبات محاسبة التحوط عندما يحدث تغير مطلوب من قبل إصلاح معدل الفائدة القياسي لبند متحوط و/أو أداة تحوط والذي يسمح لعلاقة التحوط بالاستمرار دون انقطاع. طبقت المجموعة الإعفاءات التالية متى وعندما تكون حالة عدم اليقين من إصلاح معدل الفائدة القياسي غير موجودة فيما يتعلق بتوقيت ومبلغ التدفقات النقدية القائمة على معدل الفائدة القياسي للبند المتحوط أو أداة التحوط:

- قامت المجموعة بتعديل تصنيف علاقة التحوط لتعكس التغيرات المطلوبة من قبل الإصلاح بدون توقف علاقة التحوط؛ و
- في حال تم تعديل بند التحوط في تحوط التدفقات النقدية ليعكس التغيرات المطلوبة من قبل الإصلاح، فإن المبلغ المتراكم في احتياطي تحوط التدفقات النقدية يعتبر مبنياً على معدل الفائدة القياسي البديل الذي تم بموجبه تحديد التدفقات النقدية المستقبلية المتحولة.

تم الإفصاح عن تفاصيل السياسات المحاسبية والإيضاحات حول المخاطر ومحاسبة التحوط في إيضاح رقم ٣ (ز)، (٥)، و(٧) والإيضاح (٢٨) على التوالي.

هـ) عقارات وآلات ومعدات

الاحتساب والقياس

تدرج العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة، بعد طرح الاستهلاك المتراكم و/أو خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. تتضمن هذه التكاليف على تكلفة استبدال جزء من العقارات والآلات والمعدات وتكاليف الإقراض لمشاريع البناء الطويلة الأجل إذا تم استيفاء معايير الاحتساب. عندما يتطلب استبدال أجزاء جوهرية من العقارات والآلات والمعدات على فترات، فإن المجموعة تقوم باحتساب تلك الأجزاء كموجودات فردية بأعمار إنتاجية محددة وتستهلك وفقاً لذلك. وبالمثل، عندما يتم إجراء معاينة رئيسية، يتم احتساب تكلفتها في القيمة الدفترية للآلات والمعدات كتكلفة استبدال، إذا تم استيفاء معايير الاحتساب. يتم احتساب جميع تكاليف التصليحات والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة الموحد عند تكبدها.

قطع غيار رأسمالية

تقوم المجموعة برسمة قطع غيار الآلات عالية القيمة، والهامة بالنسبة لعمليات المصنع والتي يكون لها عمر إنتاجي مساوي لعمر الآلة. يتم استهلاك قطع الغيار هذه على مدى العمر الإنتاجي للآلة ذات الصلة.

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

تشمل المصروفات المتكبدة لشراء وتركيب العقارات والآلات والمعدات، والتي يتم تحويلها لاحقاً لفئة الموجودات المناسبة، ويتم استهلاكها بعد استخدامها تجارياً. وتشمل هذه الموجودات التي يتم تجديدها دورياً.

المصروفات اللاحقة

يتم رسملة المصروفات اللاحقة على القيمة الدفترية للأصل فقط عندما تؤدي هذه المصروفات إلى تدفق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة. إذا كانت المصروفات اللاحقة تتعلق بمشروع تم رسملته سابقاً، فإنه يتم استهلاكها على مدى العمر الافتراضي المتبقي.

الاستهلاك

يتم حساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت بناءً على الأعمار الإنتاجية المتوقعة للعقارات والآلات والمعدات التالية:

٣ - ٤٥ سنة	مباني مملوكة ملكاً حراً
٣ - ٤٠ سنة	آلات توليد الطاقة
٣ - ٣٠ سنة	آلات ومكانن ومعدات أخرى
٤ - ٥ سنة	بطانة الصهاريج المعدنية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

هـ) عقارات وآلات ومعدات (تتمة)

لا يتم استهلاك الأراضي والموجودات قيد الإنجاز. يتم إلغاء احتساب بند من العقارات والآلات والمعدات أو أي جزء جوهري تم احتسابه مبدئياً عند الاستبعاد (أي في تاريخ الحصول على السيطرة) أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم احتساب أي ربح أو خسارة ناتجة من استبعاد الأصل (المحتسب على أنه الفرق بين صافي مقبوضات البيع والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الربح أو الخسارة الموحد عند استبعاد الأصل.

تتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية وطرق استهلاك العقارات والآلات والمعدات في نهاية كل سنة مالية ويتم تعديلها مستقبلاً، حسب مقتضى الحال.

انخفاض قيمة موجودات غير مالية

تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها غير المالية (عدا المخزون وموجودات الضرائب المؤجلة) في تاريخ بيان المركز المالي لتقييم وجود أي دليل قد يثبت حدوث انخفاض في قيمتها. عند وجود مثل هذه الدلائل، أو عندما يتطلب عمل فحص سنوي لانخفاض القيمة، يتم تقدير القيمة المتوقع إستردادها لهذه الموجودات. تقدر القيمة القابلة للإسترداد لأي أصل أو الوحدة المولدة للنقد بقيمتها العادلة بعد طرح تكاليف البيع، والقيمة المستغلة، أيهما أكبر، وتحدد لكل أصل على حدة، إلا إذا كان الأصل غير منتج للتدفقات النقدية التي تعتبر مستقلة إلى حد بعيد عن الموجودات الأخرى، أو مجموعة من الموجودات. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية للأصل أو الوحدة المولدة للنقد قيمته التقديرية المتوقع إستردادها، ويتم تخفيضها إلى القيمة القابلة للإسترداد.

عند تقدير القيمة المستغلة، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدر إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضرائب، والذي يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المحددة للموجودات. لتحديد القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، تؤخذ بالاعتبار أحدث معاملات السوق. في حال عدم إمكانية تحديد مثل هذه المعاملات، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب.

يتم عمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير حول ما إذا كان هناك أي مؤشر يثبت بأن خسائر الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً لم تعد موجودة أو قد تم تخفيضها. إذا وجد مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للإسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة المحتسبة سابقاً فقط إذا كان هناك تغيير في الفرضيات المستخدمة لتحديد مبلغ الموجودات القابل للإسترداد منذ تاريخ احتساب آخر خسارة لانخفاض القيمة. إن قيمة العكس محددة بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية للأصل قيمتها القابلة للإسترداد، ولا تتجاوز القيمة الدفترية التي قد يتم تحديدها، بعد خصم الاستهلاك، كما لو لم يتم احتساب خسارة انخفاض القيمة للأصل في السنوات السابقة. يتم احتساب مثل هذا العكس في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

و) المخزون

يدرج المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. تمثل التكاليف تلك المصروفات المتكبدة لكل منتج حتى وصوله إلى موقعه وشكله الحاليين، على النحو التالي:

المواد الخام	تكلفة الشراء على أساس المتوسط المرجح.
بضاعة تامة الصنع وأعمال قيد التنفيذ	تكاليف المواد المباشرة، والأيدي العاملة مضافاً إليها المصروفات الخاصة بها على أساس المستوى العادي للنشاط، ولكن تستبعد تكاليف الاقتراض، على أساس المتوسط المرجح.
قطع غيار	تكلفة الشراء تحسب على أساس المتوسط المرجح، بعد عمل مخصص لأي مواد متقدمة.

يحدد صافي القيمة المتوقع تحقيقها على أساس أسعار البيع المقدره ضمن الأعمال الاعتيادية، مطروحاً منها أي تكاليف إضافية متوقع تحقيقها حتى إتمام عملية البيع.

ز) الأدوات المالية

الأدوات المالية في هذه البيانات المالية الموحدة تشمل موجودات مالية ومطلوبات مالية محتسبة ومقاسة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية. تتكون الموجودات المالية للمجموعة بشكل أساسي من أرصدة البنوك (شاملة الودائع)، وذمم تجارية وذمم مدينة أخرى، وموجودات مالية مشتقة. تتكون المطلوبات المالية من قروض وسلفيات، وذمم تجارية وذمم دائنة أخرى، ومطلوبات مالية مشتقة. المبالغ المستلمة مقدماً من، أو المدفوعة مقدماً إلى العملاء والتي يجب تسويتها بتحويل بنود غير مالية لا تعتبر أدواتاً مالية. المطلوبات والموجودات غير التعاقدية (مثل تلك التي تنشأ نتيجة للمتطلبات القانونية التي تفرضها الحكومة) ليست موجودات ولا مطلوبات مالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩).

١. التصنيفات

الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية ضمن إحدى الفئات الثلاث التالية:

- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

المطلوبات المالية

تصنف المطلوبات المالية ضمن إحدى الفئتين التاليتين:

- مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة
- مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٢. الاحتساب المبدئي والقياس

تحتسب الذمم التجارية المدينة مبدئياً عند نشونها. تحتسب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة.

تحتسب الموجودات المالية (عدا الذمم التجارية المدينة) مبدئياً بالقيمة العادلة، بما في ذلك تكاليف المعاملات التي يمكن نسبها مباشرة إلى شراء الموجودات المالية، ما عدا تكاليف المعاملات للأدوات المالية المحتسبة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والتي تسجل كمصرفات في بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم قياس الذمم التجارية المدينة مبدئياً بدون مكون تمويلي جوهري بسعر المعاملة (أي المبالغ المفوترة).

يتم احتساب المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، والتي تمثل صافي المقبوضات بعد احتساب العلاوات، والخصومات وتكاليف المعاملة المرتبطة مباشرة بالالتزام المالي.

يتم احتساب جميع المشتريات والمبيعات للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات ضمن إطار زمني محدد يحدده القانون أو العرف في السوق (الصفقات الاعتيادية) بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل.

٣. القياس اللاحق

الموجودات المالية

بعد القياس المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. يخضع تصنيف وأساس القياس لنموذج الأعمال التجارية للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية، كما هو مفصل أدناه:

موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي في حالة:

- (١) الاحتفاظ بالموجودات ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل استلام التدفقات النقدية التعاقدية؛
- (٢) أعطت الشروط التعاقدية للموجودات المالية حقاً في تواريخ محددة للتدفقات النقدية التي تمثل دفعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ز) الأدوات المالية (تتمة)

٣. القياس اللاحق (تتمة)

إذا لم يتحقق أي من هذين المعيارين للتصنيف، يتم تصنيف الموجودات المالية، وقياسها بالقيمة العادلة، إما من خلال الربح أو الخسارة، أو من خلال الدخل الشامل الأخر.

إذا كان الهدف من نموذج الأعمال هو الاحتفاظ بأدوات الدين لجمعها وبيعها، فإنه يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح الشامل الأخر. حالياً، لا تحتفظ المجموعة بأي من هذه الأدوات.

بالإضافة إلى ذلك، حتى لو كان الأصل المالي يفي بمعايير التكلفة المطفأة، قد تختار المنشأة تصنيف الموجودات المالية من خلال الربح أو الخسارة. إن مثل هذا الاختيار أمر لا رجعة فيه وقابل للتطبيق فقط إذا كان التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يقلل بشكل ملحوظ التناقض في القياس أو الاحتساب.

تتكون الموجودات المالية للمجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة من "ذم تجارية مدينة" (غير خاضعة للتسعير المؤقت)، وأرصدة البنوك، وذم مدينة أخرى في بيان المركز المالي الموحد.

"ذم تجارية مدينة" (الخاضعة للتسعير المؤقت) تشمل مشتقات متضمنة، وبالتالي يتم احتسابها كأدوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (راجع إيضاح ٣ (ز) وإيضاح ٢٦ (أ) - احتساب الإيراد). الموجودات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تشمل أيضاً موجودات مالية مشتقة.

المطلوبات المالية

جميع المطلوبات المالية، عدا تلك المصنفة والمقاسة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم تصنيفها كمطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة، ويتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

المطلوبات المالية المصنفة كمطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تشمل أدوات المشتقات المالية.

٤. إلغاء احتساب الموجودات والمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية واستبعادها من بيان المركز المالي الموحد عند إنتهاء حق استلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية، أو عندما تحول حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية في صفقة، يتم بموجبها تحويل ملكية كل المخاطر والمكافآت للموجودات المالية، أو عند عدم الاحتفاظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية واستبعادها من بيان المركز المالي الموحد عندما يتم التخلص منها أو إلغائها أو إنتهاء الالتزام التعاقدية. كما تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الالتزام المالي عند تعديل شروطه، واختلاف التدفقات النقدية للالتزام المعدل اختلافاً جوهرياً، وفي هذه الحالة يتم احتساب التزام مالي جديد بالقيمة العادلة استناداً إلى الشروط المعدلة. عند إلغاء احتساب الالتزام المالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية المطفأة والمقابل المدفوع (بما في ذلك أي موجودات غير نقدية محولة، أو مطلوبات مفترضة) يتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

٥. إصلاح معدل الفائدة القياسي

إذا كان أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للأصل المالي أو الالتزام المالي المقاس بالتكلفة المطفأة قد تغير نتيجة لإصلاح معدل الفائدة القياسي، فيجب على المجموعة أن تقوم بتحديث معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي لتعكس التغير المطلوب من قبل عملية الإصلاح. إن معدل الفائدة القياسي يتطلب تغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية في حال إستيفاء الشرطين التاليين:

- التغيير ضروري كنتيجة مباشرة للإصلاح؛ و
- الأساس الجديد لتحديد التدفقات النقدية التعاقدية اقتصادياً مساوياً للأساس السابق، أي الأساس قبل التغيير مباشرة.

عند إجراء تغييرات على أصل مالي أو التزام مالي بالإضافة إلى التغييرات في أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية المطلوبة بموجب إصلاح معدل الفائدة القياسي، فإن المجموعة تقوم أولاً بتحديث معدل الفائدة الفعلي للأصل المالي أو الالتزام المالي لتعكس التغير المطلوب من قبل عملية الإصلاح. بعد ذلك، تقوم المجموعة بتطبيق السياسات على محاسبة التعديلات للتغييرات الإضافية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ز) الأدوات المالية (تتمة)

٦. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة باحتساب مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع أدوات الدين غير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تستند الخسائر الائتمانية المتوقعة على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة، وفقاً للعقد وجميع التدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة تحصيلها، مخصومة بمعدل تقريبي لمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. التدفقات النقدية المتوقعة ستشمل تدفقات نقدية من بيع الضمانات المحتفظ بها، أو التحسينات الائتمانية الأخرى التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الشروط التعاقدية.

بالنسبة للذمم التجارية المدينة وموجودات العقود، قامت المجموعة بتطبيق نهج مبسط، لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. ولذلك، ولأغراض احتساب المخصص، لم تقم المجموعة بتتبع التغيرات في مخاطر ائتمان، ولكنها بدلاً من ذلك قامت باحتساب مخصص خسارة استناداً إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة بتاريخ نهاية كل سنة. لقد أنشأت المجموعة مصفوفة للمخصص، والتي تستند على واقع خبرة الخسارة الائتمانية السابقة للمجموعة، والتي تم تعديلها لعوامل النظرة المستقبلية الخاصة بالذمم التجارية المدينة والبيئة الاقتصادية. تم تقديم إفصاحات إضافية فيما يتعلق بانخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة في الإيضاحين (٧) و(٢٨).

بالنسبة للموجودات التي تظهر بالتكلفة المطفأة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل للموجود.

تعتبر المجموعة أيضاً بأن الموجودات المالية في حالة التعثر في السداد عندما تشير المعلومات الداخلية أو الخارجية بأنه من غير المحتمل بأن تستلم المجموعة المبالغ التعاقدية المستحقة بالكامل قبل الأخذ في الاعتبار أي تحسينات ائتمانية محتفظ بها من قبل المجموعة. يتم شطب الموجودات المالية عندما لا يكن هناك توقعات معقولة لإسترداد التدفقات النقدية التعاقدية.

٧. الأدوات المالية المشتقة وأنشطة التحوط

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة، مثل عقود مقايضات أسعار الفائدة وعقود السلع الآجلة، ولذلك لتحوط مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار السلع الخاصة بها، على التوالي. تقوم المجموعة في بعض الحالات بالدخول في أدوات مالية مشتقة بغرض التحوط لمخاطر صرف العملات الأجنبية.

يتم احتساب الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إبرام العقد ويتم إعادة تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. القيمة العادلة للأداة المشتقة تعادل أسعار السوق الساندة أو تستند على تسعيرة الوسيط. يتم الإفصاح عن الأدوات المالية المشتقة بقيمة سوقية موجبة ضمن الموجودات، والأدوات المالية المشتقة بقيمة سوقية سالبة يتم الإفصاح عنها ضمن المطلوبات في بيان المركز المالي الموحد.

التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة والمحددة والمؤهلة لاستخدامها كتحوط للقيمة العادلة تحتسب في بيان الربح والخسارة الموحد، بالإضافة إلى أي تغيير في الموجودات والمطلوبات المرتبطة بالمخاطر المتحوطة. الأرباح والخسائر غير المحققة من المخاطر التي تم التحوط بشأنها يتم تسويتها مع القيمة الدفترية لهذه الموجودات أو المطلوبات المتحوط لها. أما بالنسبة إلى الأدوات المشتقة غير المحددة لعلاقة تحوط، فإنه يتم فوراً احتساب كل تغيرات القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

معايير المجموعة لاحتساب الأدوات المالية المشتقة كتحوط تشمل:

- في بداية عملية التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق علاقة التحوط وأهداف واستراتيجية إدارة مخاطر المجموعة للقيام بالتحوط. يجب أن تشمل عملية التوثيق على تعريف أداة التحوط، وبند التحوط ذو الصلة أو المعاملة، وطبيعة المخاطر التي يتم تحوطها، وكيفية قيام المجموعة بتقييم فعالية أداة التحوط في موازنة التعرض لتغيرات القيمة العادلة للبند المتحوط، أو التدفقات النقدية للمعاملة المتحوطة المنسوبة للمخاطر المتحوطة؛
- من المتوقع أن يكون التحوط ذو فاعلية عالية في تحقيق موازنة التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المنسوبة لمخاطر التحوط، وبما يتفق مع استراتيجية إدارة المخاطر الأصلية الموثقة لعلاقة التحوط تلك على وجه الخصوص؛
- بالنسبة لتحوطات التدفقات النقدية، يجب أن تكون المعاملة المتوقعة الخاضعة للتحوط محتملة بشكل كبير، ويجب أن توضح التعرضات للتغيرات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر جوهرياً على صافي الربح أو الخسارة المسجلة؛
- من الممكن قياس فعالية التحوط بموثوقية، وبمعنى آخر، القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط والقيمة العادلة لأداة التحوط يمكن قياسها بموثوقية؛ و
- يجب تقييم التحوط على أساس مستمر، وتحديد أنه ذو فاعلية عالية، طوال فترة إعداد التقارير المالية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ز) الأدوات المالية (تتمة)

٧. الأدوات المالية المشتقة وأنشطة التحوط (تتمة)

يتم احتساب التغيرات في القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة التي يتم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات للتدفقات النقدية، وتثبت بأنها ذات فاعلية عالية فيما يتعلق بمخاطر التحوط، كبند منفصل ضمن حقوق الملكية كإحتياطي تحوط التدفقات النقدية. يتم احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة لأي جزء غير فعال من معاملات تحوط التدفقات النقدية في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

الخسائر أو الأرباح المحققة الناتجة من سداد مقايضات أسعار الفائدة في وقت تحويل دفعة الفائدة المتعلقة بالجزء المتحوط من القروض، إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد من احتياطي تحوط التدفقات النقدية عند السداد.

التحوطات المتأثرة مباشرة بإصلاح معدل الفائدة القياسي

عند تغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية للبند المتحوط أو أداة التحوط نتيجة لإصلاح معدل الفائدة بين البنوك وبالتالي لم يعد هناك عدم يقينية ناشئة حول التدفقات النقدية للبند المتحوط أو أداة التحوط، تقوم المجموعة بتعديل وثائق التحوط الخاصة بعلاقة التحوط لتعكس التغيرات المطلوبة من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك (كما هو محدد في إيضاح ٣ (ز)(٥)). لهذا الغرض، يتم تعديل تصنيف التحوط فقط لإجراء واحد أو أكثر من التغييرات التالية:

- تحديد معيار قياسي بديل باعتباره الخطر المتحوط؛
- تحديث وصف البند المتحوط، بما في ذلك وصف الجزء المعين من التدفقات النقدية أو القيمة العادلة التي يتم التحوط لها؛
- تحديث وصف الأداة التحوط.

تقوم المجموعة بتحديث وصف أداة التحوط فقط في حال استيفاء الشروط التالية:

- إجراء التغيير المطلوب من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك باستخدام نهج آخر، عدا تغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية لأداة التحوط؛
- النهج الذي تم اختياره مساو اقتصادياً لتغيير أساس تحديد التدفقات النقدية التعاقدية لأداة التحوط الأصلية؛ و
- عدم إلغاء احتساب أداة التحوط الأصلية.

تقوم المجموعة بتعديل وثائق التحوط الرسمية بحلول نهاية فترة التقرير، والتي يتم خلالها إجراء التغيير المطلوب من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك على الخطر المتحوط، أو البند المتحوط، أو أداة التحوط. هذه التعديلات في وثائق التحوط الرسمية لا تمثل وفقاً لعلاقة التحوط أو تحديد علاقة التحوط الجديدة.

إذا تم إجراء تعديلات بالإضافة لتلك التغييرات المطلوبة من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك المشروحة أعلاه، فإن المجموعة تنتظر أولاً فيما إذا كانت هذه التغييرات الإضافية تؤدي لوقف علاقة التحوط المحاسبية، وإذا لم تكن تؤدي لوقفها، فإن المجموعة تقوم بتعديل وثائق التحوط الرسمية للتغييرات المطلوبة من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك كما هو مشروح أعلاه.

إذا تغير معدل الفائدة القياسي الذي استندت عليه التدفقات النقدية المستقبلية المتحولة كما هو مطلوب من قبل إصلاح معدل الفائدة بين البنوك، ولغرض تحديد ما إذا كان من المتوقع حدوث التدفقات النقدية المستقبلية المتحولة، فإن المجموعة ترى أن احتياطي التحوط المحتسب في الدخل الشامل الآخر لعلاقة التحوط يستند على معدل الفائدة القياسي البديل الذي ستستند عليه التدفقات النقدية المستقبلية المتحولة.

التوقف عن محاسبة التحوط

إذا لم يعد التحوط مستوفياً لمعايير محاسبة التحوط، أو إذا تم بيع أداة التحوط، أو انتهت صلاحيتها، أو إلغاءها، أو تم ممارستها، يتم التوقف عن محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. عند التوقف عن محاسبة التحوط لتحوطات التدفقات النقدية، فإن المبلغ المتراكم في احتياطي التحوط يبقى في حقوق الملكية حتى إعادة تصنيفه إلى الربح أو الخسارة الموحد في نفس الفترة أو الفترات التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المتحولة على الربح أو الخسارة.

إذا لم يعد من المتوقع حدوث التدفقات النقدية المتحولة، فإنه يتم إعادة تصنيف المبالغ التي تم مراكمتها في احتياطي التحوط وتكلفة احتياطي التحوط فوراً إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ز) الأدوات المالية (تتمة)

٨. مقاصة الأدوات المالية

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المحتسبة، حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ، أو تحقيق الموجودات وسداد المطلوبات في الوقت ذاته.

(ح) منافع الموظفين

بالنسبة للموظفين البحرينيين، تقوم المجموعة بعمل اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي، وهو نظام مساهمة ممول ومحدد. يتم احتساب مساهمات المجموعة في بيان الربح أو الخسارة الموحد في السنة المتعلقة بذلك. إن التزامات المجموعة محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام.

تحدد المجموعة منافع نهاية الخدمة للموظفين غير البحرينيين المتعاقدين والموظفين البحرينيين المؤهلين وفقاً لقانون العمل البحريني بناءً على رواتبهم بتاريخ انتهاء عقد العمل لسنتين من الخدمة. لقد تم عمل مخصص لهذا المطلوب غير الممول، والذي يمثل نظام مزايا محدد، عن طريق احتساب المطلوبات للفترة المتبقية من العقد، بافتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ بيان المركز المالي.

علاوة على ذلك، تم عمل مخصص كافي لاستحقاقات الموظفين وفقاً لقوانين العمل الساندة في البلدان المعنية التي تعمل فيها الشركات التابعة.

يتم احتساب منافع نهاية الخدمة ومنافع الموظفين الأخرى، واستحقاق الاجازات السنوية، وتذاكر السفر، والمنافع الأخرى عند استحقاقها للموظفين.

نظام مزايا اليبا للاذخار

تدير المجموعة نظام الادخار الإجمالي لموظفيها البحرينيين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام، ويمثل نظام الادخار هذا نظام مساهمة ممول محدد.

(ط) الضرائب

ضريبة الدخل الحالية

يتم قياس ضريبة الدخل الحالية للموجودات والمطلوبات بالمبالغ المتوقع استردادها من أو دفعها إلى السلطات الضريبية. إن معدلات الضرائب والقوانين الضريبية المستخدمة لحساب المبالغ هي تلك المطبقة، أو المطبقة بصورة أساسية بتاريخ بيان المركز المالي في الدول التي تعمل فيها المجموعة وتم تحقيق الدخل الخاضع للضريبة.

ضريبة الدخل الحالية المتعلقة بالبنود المحتسبة مباشرة في الدخل الشامل الأخر أو حقوق الملكية يتم احتسابها في الدخل الشامل الأخر أو حقوق الملكية وليس في بيان الربح أو الخسارة الموحد. تقوم الإدارة بعمل تقييم بصورة دورية للمراكز المتخذة في إقرارات العوائد الضريبية فيما يتعلق بالحالات التي تم فيها تطبيق الأنظمة الضريبية، والتي تخضع للتفسير ويتم عمل مخصصات لها حيثما كان ذلك مناسباً.

الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات لجميع الفروق المؤقتة في تاريخ بيان المركز المالي بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

يتم احتساب المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، باستثناء:

- حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الاحتساب المبدئي للشهرة أو الأصل أو المطلوب في معاملة ليست دمج الأعمال، وفي وقت المعاملة، لم يؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.
- فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة والحصص في المشاريع المشتركة، حينما لا يمكن السيطرة على توقيت عكس الفروق المؤقتة، ومن المحتمل بأنه لا يمكن عكس الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، إلى الحد الذي من المحتمل أن يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، باستثناء ما يلي:

- حينما ينتج الأصل الضريبي المؤجل، والمتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الاحتساب المبدئي للأصل أو الموجود في معاملة ليست دمج الأعمال، وفي وقت المعاملة لم يؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.
- يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ نهاية كل سنة، وتخفيض إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل فيه السماح باستخدام الربح الخاضع للضريبة المتاح لجميع أو جزء من الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المحتسبة في تاريخ نهاية كل سنة، ويتم احتسابها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح الضريبة المستقبلية باسترداد الموجود الضريبي المؤجل.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها في السنة عند تحقيق الأصل أو تسوية المطلوب، على أساس معدلات الضريبة (القوانين الضريبية) المعمول بها أو المطبقة بصورة أساسية بتاريخ نهاية السنة.

البند المتعلقة بالضريبة المؤجلة المحتسبة خارج بيان الربح أو الخسارة الموحد يتم احتسابها خارج بيان الربح أو الخسارة الموحد. يتم احتساب بنود الضريبة المؤجلة المرتبطة بمعاملة معينة إما في الدخل الشامل الآخر أو مباشرة في حقوق الملكية.

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية مقابل المطلوبات الضريبية الحالية والضرائب المؤجلة المتعلقة بنفس المؤسسة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

ضريبة القيمة المضافة

يتم احتساب المصروفات والموجودات صافي من مبلغ ضريبة القيمة المضافة، باستثناء:

- عندما لا يمكن استرداد ضريبة القيمة المضافة المتكبدة على شراء الموجودات أو الخدمات من السلطة الضريبية، وفي هذه الحالة، يتم احتساب ضريبة المبيعات كجزء من تكلفة شراء الموجودات أو كجزء من بند المصروفات، حسب مقتضى الحال.
- عندما تظهر الذمم المدينة والذمم الدائنة، متضمنة مبلغ ضريبة القيمة المضافة.

يتم تضمين صافي مبلغ ضريبة القيمة المضافة القابلة للاسترداد من أو المستحقة الدفع للهيئة الضريبية كجزء من الذمم المدينة أو الذمم الدائنة في بيان المركز المالي الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) مخصصات

يتم احتساب المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه المطلوبات، وكان بالإمكان عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه المطلوبات. حيثما تتوقع المجموعة استرداد بعض أو جميع المخصصات، على سبيل المثال بموجب عقد تأمين، يتم احتساب التسويات كأصل منفصل، ولكن فقط عندما تكون التسويات شبيهة مؤكدة. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصصات في بيان الربح أو الخسارة الموحد، صافي من أي تسويات.

إذا كان تأثير القيمة الزمنية للأموال جوهري، فإنه يتم خصم المخصصات باستخدام معدلات ما قبل الضرائب الحالية التي تعكس، عندما يكون مناسباً، المخاطر المحددة للمطلوبات. عندما يستخدم الخصم، فإن الزيادة في المخصص نتيجة لمرور الزمن يتم احتسابها كتكلفة تمويل.

(ك) أسهم الخزينة

تظهر أسهم الخزينة بسعر تكلفة الشراء، ويتم إظهارها كخصم من حقوق الملكية. لا يتم احتساب أي ربح أو خسارة في بيان الربح أو الخسارة الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أسهم الخزينة. يتم تضمين الأرباح والخسائر الناتجة من إعادة بيع أسهم الخزينة لاحقاً في الأرباح المستبقاة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد. يتم تسجيل صافي الحركة من إعادة بيع وإعادة شراء أسهم الخزينة تحت بند أسهم الخزينة.

(ل) تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض التي تنسب مباشرة إلى شراء أو بناء أو إنتاج الموجودات، والتي من الضروري أن تستغرق فترة زمنية طويلة لكي تكون جاهزة للاستخدام المقصود أو البيع كجزء من تكلفة الموجودات المعنية. يتم احتساب جميع تكاليف الاقتراض الأخرى كمصروفات في الفترة التي يتم تكبدها. تتألف تكاليف الاقتراض من الفوائد والخسائر المتحققة من تسوية عقود مقايضات معدل الفائدة (باستثناء التغيرات في القيمة العادلة الغير متحققة) والتكاليف الأخرى التي يتم تكبدها فيما يتعلق باقتراض الأموال.

(م) عقود الإيجار

عند بداية العقد، تقيم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار. تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي. لتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد، تستخدم المجموعة تعريف الإيجار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦).

عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكون الإيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل. على الرغم من ذلك، بالنسبة لعقود إيجار العقارات، فقد اختارت المجموعة عدم فصل المكونات الأخرى عدا الإيجار، واحتساب الإيجار والمكونات الأخرى عدا الإيجار ذات العلاقة، كمكون إيجار واحد.

تحتسب المجموعة أصل حق الانتفاع ومطلوب الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار. يتم قياس أصل حق الانتفاع مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي لمطلوب الإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء، زائداً أي تكاليف مبدئية مباشرة متكبدة، وتقديراً لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل المعني، أو تأهيل الأصل المعني أو الموقع الذي يقع فيه، مطروحاً أي حوافز إيجار مستلمة.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على أصول حق الانتفاع بطريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ البدء وحتى نهاية فترة الإيجار، إلا إذا كان الإيجار ينقل ملكية الأصل المعني إلى المجموعة في نهاية فترة الإيجار، أو إذا كانت تكلفة أصل حق الانتفاع تعكس أن المجموعة ستمارس خيار الشراء. وفي هذه الحالة، سيتم استهلاك أصل حق الانتفاع على فترة العمر الافتراضي للأصل المعني، والذي يتم تحديده على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للعقارات والمعدات. بالإضافة لذلك، يتم تخفيض أصل حق الانتفاع دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس مطلوب الإيجار.

يتم قياس مطلوب الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة. بشكل عام، فإن المجموعة معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم.

تحدد المجموعة معدل الاقتراض الإضافي عن طريق الحصول على معدلات الفائدة من عدة مصادر تمويل خارجية، وتقوم بعمل بعض التسويات لتعكس شروط الإيجار، ونوع الأصل المؤجر.

دفعات الإيجار المتضمنة في قياس مطلوب الإيجار تتكون مما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة في الجوهر؛
- دفعات الإيجار المتغيرة، التي تعتمد على مؤشر أو معدل، وتقاس مبدئياً بالمؤشر أو المعدل بتاريخ البدء؛
- المبالغ المتوقعة استحقاق دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تكون المجموعة على يقين لممارسته بشكل معقول، ودفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية، إذا كانت المجموعة على يقين من ممارسة خيار التمديد بشكل معقول، وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار، ما لم تكن المجموعة على يقين معقول من عدم الإنهاء مبكراً.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء، أو إذا كان هناك تغيرات في الجوهر لدفعات الإيجار الثابتة.

عندما يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع، أو تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة الموحد إذا كانت القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع قد تم تخفيضها للصفر.

تقوم المجموعة بعرض أصول حق الانتفاع التي لا تستوفي تعريف الاستثمارات العقارية في بند "العقارات والآلات والمعدات"، ومطلوبات الإيجار في بند منفصل في بيان المركز المالي الموحد.

خيارات التمديد والإنهاء

عند تحديد مدة الإيجار، تأخذ الإدارة بالاعتبار جميع الحقائق والظروف التي تخلق حافزاً اقتصادياً لممارسة خيار التمديد، أو عدم ممارسة خيار الإنهاء. لا يتم تضمين خيارات التمديد (أو الفترات بعد خيارات الإنهاء) في مدة الإيجار إذا كان من المؤكد بشكل معقول تمديد الإيجار (أو عدم إنهاؤه). يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع، أو يتم تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة الموحد، إذا تم تخفيض القيمة الدفترية لأصل حق الانتفاع إلى الصفر.

يتم مراجعة التقييم في حالة حدوث حدث مهم أو تغيير جوهري في الظروف، والتي تؤثر على هذه التقييم، والذي يقع ضمن سيطرة المستأجر.

الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الأصول ذات القيمة المنخفضة

اختارت المجموعة عدم احتساب أصول حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لإيجارات الأصول منخفضة القيمة والإيجارات قصيرة الأجل. تحتسب المجموعة مدفوعات الإيجار المتعلقة بهذه الإيجارات كمصروف بطريقة القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار.

(ن) دخل الفوائد

يتم احتساب دخل الفوائد عند إستحقاق الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

س) الالتزامات الطارئة

تقوم المجموعة بالإفصاح عن التزاماتها الطارئة عن الدعاوى والمطالبات القائمة المرفوعة ضد المجموعة بناء على تقديراتها الحكيمة ومشورة مستشاريها القانونيين للنتائج المالية المقدرة. يمكن أن يكون للنتائج الفعلية لهذه الدعاوى والمطالبات أثراً على مبالغ القيمة الدفترية للمطلوبات المحسوبة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

ع) النقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه من النقد في الصندوق والنقد لدى البنوك والودائع المصرفية قصيرة الأجل والتي لها فترات استحقاق أصلية تبلغ ثلاثة أشهر أو أقل وسحوبات بنكية على المكشوف. تظهر السحوبات البنكية على المكشوف في المطلوبات المتداولة في بيان المركز المالي الموحد. يتم استبعاد الودائع المقيدة من النقد وما في حكمه.

ف) رأس المال

التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لإصدار أسهم حقوق ملكية عادية يتم احتسابها كتخفيض في بيان حقوق الملكية الموحد.

ص) توزيع أرباح الأسهم

يتم احتساب أرباح الأسهم كمطلوبات عند موافقة المساهمين على توزيعها.

٤ الاجتهادات والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتطلب من مجلس الإدارة عمل آراء وتقديرات وفرضيات قد تؤثر على المبالغ المعلنة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، بتاريخ إعداد التقارير المالية. ومع ذلك، فإن عدم التيقن بشأن هذه الفرضيات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب عمل تعديل جوهري للمبالغ الدفترية للموجودات أو المطلوبات التي قد تتأثر في الفترات المستقبلية.

اجتهادات

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذ مجلس الإدارة الاجتهادات التالية، والتي لديها تأثيرات جوهرية بالغة على المبالغ المحسوبة في البيانات المالية الموحدة:

فرضية الاستمرارية

قام مجلس إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية وهو مقتنع بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن مجلس الإدارة ليس على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس فرضية الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس فرضية الاستمرارية.

إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

تطبق المجموعة الأحكام في تحديد تأثيرات المقابل المتغير الذي قد يؤثر جوهرياً على تحديد مقدار وتوقيت الإيرادات من العقود مع العملاء.

ينشأ المقابل المتغير من عقود بيع البضائع التي تتضمن تخفيضات كمية، وعند تقدير المقابل المتغير، يتعين على المجموعة استخدام طريقة القيمة المتوقعة أو طريقة المبلغ الأكثر احتمالاً، استناداً إلى الطريقة التي تنتبأ بشكل أفضل المبلغ المقابل الذي تستحقه.

حددت المجموعة أن طريقة القيمة المتوقعة هي الطريقة المناسبة لاستخدامها في تقدير المقابل المتغير لبيع البضائع، نظراً لأن عقود عدد كبير من العملاء لديها خصائص مماثلة. إن الطريقة المختارة التي تتوقع بشكل أفضل مبلغ المقابل المتغير مدفوعاً أساساً بعدد من الحدود القصوى للكمية الواردة في العقد. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم تبرم المجموعة أي عقد لبيع البضائع التي تشمل على الخصومات الكمية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ الاجتهادات والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات والفرضيات

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، والتي لديها مخاطر هامة لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، موضحة أدناه. تعتمد المجموعة في فرضياتها وتقديراتها على معايير متوفرة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. قد تتغير الظروف والفرضيات الحالية بشأن التطورات المستقبلية حسب تغيرات أو ظروف السوق الخارجة عن سيطرة المجموعة. وتتعرض مثل هذه التغييرات بالفرضيات عند حدوثها.

انخفاض قيمة المخزون

يظهر المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. عندما يصبح مخزون قطع الغيار قديماً أو متقادماً، أو إذا انخفضت أسعار بيعها، يتم عمل تقدير لصافي القيم المتوقع تحقيقها. يتم عمل هذا التقدير بشكل فردي على المبالغ الهامة. أما المبالغ الغير هامة بشكل فردي ولكنها قديمة أو متقادمة، فيتم تقييمها بشكل جماعي، ويطبق المخصص وفقاً لنوع المخزون ودرجة التقادم أو انتهاء الصلاحية، بناءً على أسعار البيع المتوقعة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغ إجمالي المخزون لقطع الغيار ٣٨,٨٠١ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٣٤,٤٩٩ ألف دينار بحريني) مع مخصصات لقطع الغيار بطينة الحركة بمبلغ ٤,٩١٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١,٨١٠ ألف دينار بحريني). سوف يتم احتساب أي فرق بين المبالغ الفعلية المحققة في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في بيان الدخل الشامل الموحد.

تاريخ رسلة والأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات

يحدد مجلس إدارة المجموعة الأعمار الإنتاجية المقدرة وتواريخ رسلة عقاراتها وآلاتها ومعداتنا لحساب الاستهلاك. يتم تحديد هذه التقديرات بعد الأخذ في الاعتبار مرحلة إتمام الموجودات، ما إذا كان الموجود جاهزاً للاستخدام والمدة المتوقع فيها استخدام الموجودات أو التآكل والتقاعد التجاري. يقوم مجلس الإدارة على أساس سنوي بمراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية ويتم تعديل مخصص الاستهلاك المستقبلي، عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

انخفاض قيمة العقارات والآلات والمعدات

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة أصل محدد. إذا وجد مثل هذا الدليل، أو عندما يتطلب عمل فحص سنوي لانخفاض قيمة الأصل، تقوم المجموعة بعمل تقييم لمبلغ الأصل القابل للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد للأصل هي القيمة العادلة للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة، أيهما أعلى، وهي محددة للأصل الفردي، إلا إذا كان الأصل غير منتج للتدفقات النقدية والتي هي مستقلة إلى حد بعيد عن تلك الأصول الأخرى أو مجموعة من الأصول. عندما تزيد القيمة الدفترية للأصل عن قيمتها القابلة للاسترداد، فإن الأصل يعتبر منخفض القيمة، ويتم إظهار الأصل بالمبلغ القابل للاسترداد.

قدرت الإدارة القيمة القابلة للاسترداد للعقارات والآلات والمعدات مع الأخذ بالاعتبار أن المجموعة هي وحدة توليد نقد واحدة. تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد على أنها أعلى من قيمتها الدفترية، ولم يتم احتساب أي خسارة لانخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تستند القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد على قيمتها المستخدمة.

وفقاً لطريقة تقييم انخفاض القيمة التي استخدمتها المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قدرت المجموعة القيمة المستخدمة للوحدة المولدة للنقد باستخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة التي تأخذ بالاعتبار توقعات التدفقات النقدية لفترة خمس سنوات، والتي لا تشمل أنشطة إعادة الهيكلة التي لم تلتزم بها المجموعة بعد، والقيمة النهائية بعد فترة التقديرات. بالمقارنة مع السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، فإن متوسط التكلفة المرجح لرأس المال المستخدم لاحتساب القيمة المستخدمة للوحدة المولدة للنقد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، قد ارتفع من ٨,٣٪ إلى ١١,٣٤٪، ليعكس التغيير في إجمالي المدخلات القائمة على السوق كما في تاريخ إصدار التقرير، بما في ذلك معدلات خالية من المخاطر أقل، وتكلفة الأموال، واستخدام معدلات الإقراض طويلة الأجل للسوق. إن الفرضيات الرئيسية الأخرى التي تؤثر على التقييم تشمل أسعار التسوية النقدية المستقبلية والمعدلات الاستثنائية للألمنيوم في بورصة لندن للمعادن، ومؤشر السوق للألومينا، والتي تم تحديثها باستخدام أحدث التوقعات من مصادر السوق المختلفة.

الحساسية للتغيرات في الفرضيات

فيما يتعلق بتقييم القيمة المستخدمة، تعتقد الإدارة بأن التغييرات المحتملة بشكل معقول في متوسط التكلفة المرجح لرأس المال ستؤدي لتغيير جوهري في القيمة القابلة للاسترداد. الزيادة في متوسط التكلفة المرجح لرأس المال بمقدار ١٣,٨٠٪ (١٣٨٠ نقطة أساس) (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١٤,٧٧٪) (١٤٧٧ نقطة أساس) (مع بقاء جميع العوامل الأخرى دون تغيير) على مدى فترة التقدير يمكن أن تؤدي بالقيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد لانخفاض لأقل من قيمتها الدفترية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٤ الاجتهادات والتقديرات والفرضيات المحاسبية الهامة (تتمة)

التقديرات والفرضيات (تتمة)

انخفاض قيمة العقارات والآلات والمعدات (تتمة)

الحساسية للتغيرات في الفرضيات (تتمة)

وبالمثل، فإن الزيادة في مؤشر الألومينا بقدر ٩,٦٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١٠,٨٠٪) (مع بقاء جميع العوامل الأخرى دون تغيير) على مدى فترة التقدير، وانخفاض سعر بورصة لندن للمعادن بمقدار ٨١٠ دولار أمريكي لكل طن متري (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨١٩ دولار أمريكي لكل طن متري) (مع بقاء جميع العوامل الأخرى دون تغيير) على مدى فترة التقدير، يمكن أن تؤدي بالقيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد للانخفاض لأقل من قيمتها الدفترية.

بالرغم من أن سعر بورصة لندن للمعادن قد انخفض قليلاً مقارنة مع العام السابق، إلا أن صافي القيمة الدفترية للوحدة المولدة للنقد أكبر من قيمتها القابلة للاسترداد، حتى مع افتراض أن العلاوة تساوي صفر (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: صفر دولار أمريكي لكل طن متري) (مع بقاء جميع العوامل الأخرى دون تغيير) على مدى فترة التقدير. الحساسية للتغيرات في الفرضيات لن تؤثر على صافي القيمة الدفترية للوحدة المولدة للنقد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

تعديلات التسعيرات المؤقتة

تحديث التعديلات على سعر البيع استناداً إلى الحركة في أسعار السوق، من تاريخ البيع، لغاية نهاية الفترة المتفق عليها مع العميل. قد تتراوح الفترة بين شهر إلى شهرين. يتم وضع التقديرات على تعديلات الأسعار المحتملة باستخدام أسعار السوق المتاحة لمعايير أسعار السلع المعنية. يتم تحديد النتائج الفعلية بتاريخ تأكيد الأسعار مع العميل.

٥ عقارات وآلات ومعدات

المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	موجودات قيد التنفيذ بآلاف الدنانير البحرينية	آلات ومعدات أخرى بآلاف الدنانير البحرينية	محطة توليد الكهرباء بآلاف الدنانير البحرينية	أراضي ومباني بآلاف الدنانير البحرينية	
					التكلفة:
٣,٥٠٢,٧٩٩	٦٧,٦٧٠	٢,١٢٧,٨٣٧	٧٩٨,٤٧٢	٥٠٨,٨٢٠	في ١ يناير ٢٠٢٢
١٠١,١١٣	٧٣,١٩٥	٢١,٢٧٩	٢,٤٧٣	٤,١٦٦	إضافات
-	(٣٧,٠٣٩)	٩,٨٥٠	١٣,٦١٢	١٣,٥٧٧	تحويلات
(٣,١٥٨)	-	(٣,١٥٨)	-	-	مشطوب
(٤,٩٦٨)	-	(٢,٥٧٧)	(٢٤٨)	(٢,١٤٣)	استيعادات
-	-	(١٤٢,٣٤٥)	(٢,٨٢٠)	١٤٥,١٦٥	إعادة تصنيف*
٣,٥٩٥,٧٨٦	١٠٣,٨٢٦	٢,٠١٠,٨٨٦	٨١١,٤٨٩	٦٦٩,٥٨٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
					الإستهلاك والإطفاء:
١,٥٩٥,١١٧	-	١,٠٨٤,٨٩٣	٣٥٠,١٦٣	١٦٠,٠٦١	في ١ يناير ٢٠٢٢
١٢٦,٦٩٥	-	٨٥,١٢٥	٢٥,٧٥٤	١٥,٨١٦	مخصص السنة
٧٥١	-	٧٥١	-	-	مشطوب خلال السنة
(٣,١٥٨)	-	(٣,١٥٨)	-	-	متعلق بالموجودات المشطوبة
(٤,١٤٦)	-	(٢,٥٢٩)	(١٩٧)	(١,٤٢٠)	متعلق بالاستيعادات
-	-	٣,٩٨٦	٨٤٤	(٤,٨٣٠)	إعادة تصنيف*
١,٧١٥,٢٥٩	-	١,١٦٩,٠٦٨	٣٧٦,٥٦٤	١٦٩,٦٢٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٨٨٠,٥٢٧	١٠٣,٨٢٦	٨٤١,٨١٨	٤٣٤,٩٢٥	٤٩٩,٩٥٨	صافي القيمة الدفترية: في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ عقارات وآلات ومعدات (تتمة)

المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	موجودات قيد التنفيذ بالآلاف الدنانير البحرينية	آلات ومعدات أخرى بالآلاف الدنانير البحرينية	محطة توليد الكهرباء بالآلاف الدنانير البحرينية	أراضي ومباني بالآلاف الدنانير البحرينية	
٣,٤٣٠,١٧٨	٨٢,٨٣٠	٢,٠٧٦,٥٨٧	٧٩٥,٩٨٦	٤٧٤,٧٧٥	التكلفة:
٨٠,٥٨١	٥٠,٩٨٣	٢٨,٧٦٠	٥٣٦	٣٠٢	في ١ يناير ٢٠٢١
-	(٦٦,١٤٣)	٢٩,٢٥٨	٢,٥٧٦	٣٤,٣٠٩	إضافات
(٥,٠٩٠)	-	(٥,٠٩٠)	-	-	تحويلات
(٢,٨٧٠)	-	(١,٦٧٨)	(٦٢٦)	(٥٦٦)	مشطوب
٣,٥٠٢,٧٩٩	٦٧,٦٧٠	٢,١٢٧,٨٣٧	٧٩٨,٤٧٢	٥٠٨,٨٢٠	استيعادات
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٤٧٩,٥٩٤	-	١,٠٠٦,٧٢٨	٣٢٧,٠١٨	١٤٥,٨٤٨	الإستهلاك والإطفاء:
١٢٠,٨٥٤	-	٨٢,٧٣٠	٢٣,٦٨٥	١٤,٤٣٩	في ١ يناير ٢٠٢١
٢,٠٥٨	-	٢,٠٥٨	-	-	مخصص السنة
(٥,٠٩٠)	-	(٥,٠٩٠)	-	-	مشطوب خلال السنة
(٢,٢٩٩)	-	(١,٥٣٣)	(٥٤٠)	(٢٢٦)	متعلق بالموجودات المشطوبة
١,٥٩٥,١١٧	-	١,٠٨٤,٨٩٣	٣٥٠,١٦٣	١٦٠,٠٦١	متعلق بالاستيعادات
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١,٩٠٧,٦٨٢	٦٧,٦٧٠	١,٠٤٢,٩٤٤	٤٤٨,٣٠٩	٣٤٨,٧٥٩	صافي القيمة الدفترية:
					في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

*تم إعادة تصنيف عقارات وآلات ومعدات تحت نفس التسمية دون تأثير على الإستهلاك.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يشتمل صافي القيمة الدفترية للأراضي والمباني أصول حق الانتفاع بمبلغ ٣,٩٨٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٤,٣٥٤ ألف دينار بحريني) تتعلق بعقارات مستأجرة لا تستوفي تعريف العقارات الاستثمارية (راجع إيضاح ٢١).

الأراضي والمباني

تشتمل الأراضي والمباني على أراضي مملوكة ملكاً حراً بتكلفة قدرها ٤٥٣ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٤٥٣ ألف دينار بحريني).

أصول حق الانتفاع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يشتمل صافي القيمة الدفترية للأراضي والمباني، والآلات والمعدات الأخرى على أصول حق الانتفاع بمبلغ ٣,٩٨٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٤,٣٥٤ ألف دينار بحريني) و ٧٧٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٧٧٥ ألف دينار بحريني) على التوالي.

تستخدم المجموعة أرض مستأجرة من حكومة مملكة البحرين لخطوط عملياتها ٣ و ٤ و ٥ وأرض مستأجرة من شركة نفط البحرين ش.م.ب. (مقفل) (بابكو) لعمليات الكلسنة، وعقود الإيجار هذه من دون مقابل. كما تم تأجير الأرض المستخدمة لبناء الخط ٦ من حكومة البحرين لمدة ٢٥ سنة اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤. يخضع معدل الإيجار للتغيير كل ٥ سنوات، بناء على التعميم الصادر عن الحكومة. تم عرض هذا الإيجار كجزء من أصول حق الانتفاع للعقارات والآلات والمعدات.

شركة المنبوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٥ عقارات وآلات ومعدات (تتمة)

استهلاك وإطفاء

تم تخصيص مخصص الاستهلاك والإطفاء على تكلفة المبيعات، والمصروفات الإدارية، ومصروفات البيع والتوزيع في بيان الربح أو الخسارة الموحد على النحو التالي (إيضاح ٢٣):

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١١٨,٥٤٤	١٢٤,٨٠٠
٤,٣٤٢	٢,٦٢١
٢٦	٢٥
١٢٢,٩١٢	١٢٧,٤٤٦

تكلفة المبيعات
مصروفات عمومية وإدارية
مصروفات البيع والتوزيع

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٤٦,٨٤٢	٧٧,٠٢٠
٩٩,٦٨٩	١١٠,٦٩٣
٤٨,٨١٧	٥٠,٢٣٧
٧٤,٧٩٨	٩٩,٧٠١
٣٢,٦٨٩	٣٣,٨٩١
٣٠٢,٨٣٥	٣٧١,٥٤٢

٦ المخزون (التكلفة وصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل)

مواد خام
أعمال قيد التنفيذ
بضائع بالطريق
بضائع تامة الصنع
قطع الغيار (صافي من مخصص بمبلغ قدره ٤,٩١٠ ألف دينار بحريني
(٢٠٢١: ١,٨١٠ ألف دينار بحريني))

فيما يلي التغيرات في مخصص قطع الغيار بطبينة الحركة:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٨٣٢	١,٨١٠
(٢٢)	٣,١٠٠
١,٨١٠	٤,٩١٠

في ١ يناير
مخصص / (عكس) السنة في تكلفة المبيعات
في ٣١ ديسمبر

٧ ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى - غير متداولة

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
-	٣,٠١٣
-	٣,٠١٣

ذمم مدينة أخرى - أطراف ذوي علاقة
(صافي من مخصص انخفاض القيمة بمبلغ ٥,٨٩٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: لا شيء))
(إيضاح ٧ و ٢٧)

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٧ ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى - متداولة

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٢٦٨,٢٥٤	١٨٦,١٥٥
٢٣,٧٥٢	٢٥,٦٤٩
٤,٧٣٣	٦,٣٩٦
٢٩٦,٧٣٩	٢١٨,٢٠٠
٨٨٤	٤٦٠
٣,٨٨٥	٤,٦٤٠
٣,٦٣٩	١,٣٩٣
٦,٧٩٩	٧,٢٥٠
٦,٤٩٢	١١,٢٤٦
٣١٨,٤٣٨	٢٤٣,١٨٩

ذمم تجارية مدينة - أخرى (صافي من مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ١,٨٤٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٣٠٧ ألف دينار بحريني)) (إيضاح ٢٨)
ذمم تجارية مدينة (خاضعة للتسعير المؤقت) - بالقيمة العادلة (إيضاح ٢٩)
ذمم تجارية مدينة - أطراف ذوي علاقة (صافي من مخصص انخفاض القيمة بمبلغ لا شيء دينار بحريني (٢٠٢١: ٧,٩٤٤ ألف دينار بحريني)) (إيضاح ٢٧)

ذمم مدينة أخرى - أطراف ذوي علاقة (صافي من مخصص انخفاض القيمة ٩٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: لا شيء)) (إيضاح ٢٧)
مبالغ مدفوعة مقدماً للمزودين
مصروفات مدفوعة مقدماً
ذمم مدينة أخرى (صافي من مخصص بمبلغ ١١٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١١٨ ألف دينار بحريني))
ضريبة قيمة مضافة مدينة

فيما يلي التغيرات في مخصص الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى:

ذمم مدينة أخرى		ذمم تجارية مدينة	
٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١٢١	١١٨	٦,٦٧٠	٨,٢٥١
-	٧,٩٤٤	-	(٧,٩٤٤)
-	(١,١٤٧)	-	-
-	-	٣,٠٣٦	١,٥٥٢
(٣)	-	(١,٤٥٥)	(١٣)
١١٨	٦,٩١٥	٨,٢٥١	١,٨٤٦

في ١ يناير
المبلغ المحول من مخصص الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى (إيضاح ٧)
مستخدم من البند أعلاه (إرجع إلى الملاحظة أدناه)
المخصص خلال السنة
المشطوب مقابل المخصص (إيضاح ٢٧)

في ٣١ ديسمبر

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٧ ذمم تجارية وذمم مدينة أخرى (تتمة)

فيما يلي توزيع الجزء المتداول والجزء غير المتداول للذمم مدينة أخرى - أطراف ذوي علاقة:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
-	٣,٠١٣
٨٨٤	٤٦٠
٨٨٤	٣,٤٧٣

الجزء غير المتداول (صافي من مخصص انخفاض القيمة بمبلغ ٥,٨٩٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: لا شيء))
الجزء المتداول (صافي من مخصص انخفاض القيمة بمبلغ ٩٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: لا شيء))

قامت المجموعة خلال السنة الحالية بتحويل الذمم التجارية المدينة القديمة المستحقة من شركة جارمكو استناداً إلى خطة إعادة الهيكلة المعتمدة من قبل المحكمة، إلى بند ذمم مدينة أخرى جنباً إلى جنب مع المخصص المرتبط بها.

كجزء من خطة إعادة الهيكلة، فقد تم إعادة هيكلة بند الذمم المدينة إلى (١) ديون بدون فوائد (٢,١٢٧ ألف دينار بحريني)، (٢) ديون تتحمل فوائد (٦,٢٧٠ ألف دينار بحريني) و(٣) ديون ثانوية (٣,٠٢٠ ألف دينار بحريني) مع جدول سداد نصف سنوي ابتداء من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٣٣.

بخصوص الديون التي تتحمل فائدة، سيتم احتساب الفائدة استناداً إلى سعر الفائدة المعروض على الشاشة الإلكترونية مع هامش تسوية انتماني (CAS) مع هامش يبلغ ٢٪ سنوياً على المبلغ القائم. في حال عدم قيام شركة جارمكو بسداد أي مبلغ مستحق السداد وفقاً لخطة إعادة الهيكلة، سيتم احتساب معدل الفائدة بمعدل الفائدة المعروض على الشاشة الإلكترونية مع هامش تسوية انتماني (CAS) مع هامش يبلغ ٣٪ سنوياً على القسط المستحق في الفترة التي تبدأ من شهر واحد من تاريخ استحقاق السداد ولغاية تاريخ السداد الكامل للقسط المستحق.

تحمل المجموعة مخصصاً بمبلغ ٧,٩٤٤ ألف دينار بحريني مقابل الدين القائم على الذمم المدينة الأخرى، وتم استخدام ١,١٤٧ ألف دينار مقابلها.

٨ النقد وما في حكمه

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
٢٢,٣٤٩	٢٥,٧٨٦
٤٨,٦٩٩	٣٢,٩٨٦
٢٢,١٩٨	٣٤,٧٩٣
٦٥	٥٢
٩٣,٣١١	٩٣,٦١٧
(٩,٣٩٢)	-
٨٣,٩١٩	٩٣,٦١٧

نقد لدى البنوك:

- حسابات جارية
- حسابات تحت الطلب
- ودائع قصيرة الأجل
- نقد في الصندوق

أرصدة البنوك والنقد كما في بيان المركز المالي الموحد

النقد المقيد - (وديعة مرهونة مقابل قروض قصيرة الأجل)

النقد وما في حكمه

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٨ النقد وما في حكمه (تتمة)

يتم الاحتفاظ بجزء كبير من الأرصدة البنكية لدى مؤسسات مالية في مملكة البحرين، وهذه الأرصدة هي بالدينار البحريني والدولار الأمريكي واليورو. تكتسب الحسابات تحت الطلب فائدة، ويتراوح معدل الفائدة الفعلي بين ٠,١٪ إلى ٣,٥٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٠,١٪ إلى ٢,١٪). تتحمل الودائع قصيرة الأجل فوائد تتراوح بين ١,٧٪ سنوياً لليورو و ٥,٦٨٪ للدولار الأمريكي سنوياً للسنة كاملة (٢٠٢١: ٠,٢٥٪ إلى ٠,٤٧٪ سنوياً لليورو ولا شيء للدولار الأمريكي) ولديها تواريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر.

٩ رأس المال

٢٠٢١	٢٠٢٢
بآلاف الدينانير البحرينية	بآلاف الدينانير البحرينية
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠
١٤٢,٠٠٠	١٤٢,٠٠٠

المصرح به
٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم

الصادر والمدفوع بالكامل
١,٤٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم

فيما يلي توزيع حصة الملكية (باستثناء أسهم خزينة):

٢٠٢١			٢٠٢٢			الفئة
% من إجمالي رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من إجمالي رأس المال القائم	عدد المساهمين	عدد الأسهم	
٦,٠٢	٣,٠٢٩	٨٥,١٤١,٦٨٠	٦,٠٨	٢,٨٦٤	٨٦,٠٢٤,٠٧٩	أقل من ١٪
٣,٦٧	٢	٥١,٩٤٨,٤٢١	٣,٦٣	٢	٥١,٤٤٨,٩٢١	من ١٪ لغاية أقل من ٥٪
-	-	-	-	-	-	من ٥٪ لغاية أقل من ٢٠٪
٢٠,٦٩	١	٢٩٢,٨٠٤,٠٠٠	٢٠,٦٩	١	٢٩٢,٨٠٤,٠٠٠	من ٢٠٪ لغاية أقل من ٥٠٪
٦٩,٦٢	١	٩٨٥,١٩٦,٠٠٠	٦٩,٦٠	١	٩٨٥,١٩٦,٠٠٠	من ٥٠٪ فما فوق
١٠٠,٠٠	٣,٠٣٣	١,٤١٥,٠٩٠,١٠١	١٠٠,٠٠	٢,٨٦٨	١,٤١٥,٤٧٣,٠٠٠	

(١) تدرج جميع أسهم الشركة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حق التصويت.

(٢) مجموع الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ يبلغ ١,٢٨١,٠٠٠ سهماً (٢٠٢١: ١,٢٨١,٠٠٠ سهماً).

(٣) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تحتفظ شركة ممتلكات القابضة ش.م.ب. (مقفلة) بما مجموعه ٦٩,٣٨٪ من مجموع أسهم رأس مال الشركة (٢٠٢١: ٦٩,٣٨٪).

(٤) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كانت شركة سابك للاستثمارات الصناعية، تحتفظ بما مجموعه ٢٠,٦٢٪ (٢٠٢١: ٢٠,٦٢٪) من أسهم رأس مال الشركة.

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٠ أسهم الخزينة

فيما يلي أسهم الخزينة المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد:

٢٠٢١		٢٠٢٢	
بالآلاف الدنانير البحرينية	عدد الأسهم	بالآلاف الدنانير البحرينية	عدد الأسهم
٣,٧٤٢	٤,٩٠٩,٨٩٩	٤,٨٣١	٤,٥٢٧,٠٠٠

(١) تتضمن أسهم الخزينة على ٦٩٧,٠٠٠ سهم (٢٠٢١: ٦٩٧,٠٠٠ سهم) متعلقة بالأسهم الفائضة من خطة حوافز أسهم الموظفين [إيضاح ١٧ (ج)].

(٢) المعاملات التي تمت بتاريخ بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ بما مجموعه لا شيء سهم، لم يتم احتسابها في أسهم الخزينة للسنة (٢٠٢١: لا شيء سهم).

(٣) وافق مجلس الإدارة على قيام الشركة بشراء أسهمها بتكلفة إجمالية وقدرها ١٠,٠٠٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١٠,٠٠٠ ألف دينار بحريني).

١١ العائد لكل سهم

يتم احتساب العائد الأساسي لكل سهم في الأرباح بقسمة الربح أو الخسارة للسنة العائدة إلى حاملي الأسهم العادية للمجموعة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة، باستثناء متوسط عدد الأسهم العادية المشتراة من قبل المجموعة والمحتفظ بها كأسهم خزينة، على النحو التالي:

٢٠٢١	٢٠٢٢
٤٥١,٨٧٠	٤١٦,١٦٧
١,٤١٤,٧٥٩	١,٤١٦,١١٣
٣١٩	٢٩٤

الربح للسنة - ألف دينار بحريني

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة، صافي من أسهم الخزينة - آلاف الأسهم

العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

إن العائد الأساسي والمخفض لكل سهم متساويان، حيث لم تقم المجموعة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

لم تكن هناك أية معاملات أخرى تتعلق بالأسهم العادية أو الأسهم العادية المحتملة بين تاريخ بيان المركز المالي الموحد وتاريخ الانتهاء من إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

١٢ احتياطي قانوني

يتم استقطاع وتحويل (١٠٪) من صافي ربحها السنوي إلى الاحتياطي القانوني حتى يعادل الاحتياطي القانوني (٥٠٪) من رأس المال المدفوع، إلا إذا كان عقد التأسيس ينص على نسبة أعلى. بالرغم من ذلك، إذا هوى الاحتياطي القانوني لأقل من النسبة المذكورة، يجب معاودة الاستقطاع إلى أن يصل الاحتياطي للنسبة المذكورة.

لا يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأغراض التوزيع، ولكن يمكن استخدامه لضمان توزيع الأرباح بين المساهمين، بنسبة لا تزيد عن (٥٪) من رأس المال المدفوع، في السنوات التي لا تسمح فيها أرباح الشركة بدفع أرباح أسهم بهذه النسبة.

١٣ احتياطي رأس المال

تم عمل هذا الاحتياطي من فائض استبعاد العقارات والآلات والمعدات في السنوات السابقة. إن توزيع هذا الاحتياطي خاضع لموافقة المساهمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٤ أرباح أسهم موصى بتوزيعها ومدفوعة

أوصى مجلس الإدارة بدفع أرباح أسهم بواقع ٠,٠٨٥٧ دينار بحريني للسهم (باستثناء أسهم الخزينة) وبإجمالي ١٢١,٣٠٦ ألف دينار بحريني. تخضع أرباح الأسهم النهائية لموافقة مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العمومية العادية الذي سيعقد بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠٢٣.

في ١١ أغسطس ٢٠٢٢، وافق مجلس الإدارة على دفع أرباح أسهم مرحلية بواقع ٠,٠٣١٨٨ للسهم (باستثناء أسهم الخزينة) وبإجمالي ٤٥,١٢٣ ألف دينار بحريني، والتي تم دفعها بالكامل كما في ١ سبتمبر ٢٠٢٢.

في اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٢٢، وافق مساهمي الشركة على دفع أرباح أسهم نهائية بواقع ٠,٥٣١٤ دينار بحريني للسهم (باستثناء أسهم الخزينة) وبإجمالي ٧٥,٣١٦ ألف دينار بحريني المتعلقة بسنة ٢٠٢١، والتي تم دفعها بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

١٥ قروض وسلفيات

٢٠٢١	٢٠٢٢		
المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	المجموع بآلاف الدنانير البحرينية	المتداولة بآلاف الدنانير البحرينية	غير المتداولة بآلاف الدنانير البحرينية
٤٩٦,٣٢٠	٣٥١,٥٦٠	٣٢,٨٣٤	٣١٨,٧٢٦
١٠٥,٠٨٦	٨٧,٥١٠	١٠,٣٢٤	٧٧,١٨٦
٩١,٥٧٣	٨١,٩٢٠	٩,٦٥٣	٧٢,٢٦٧
١٣,٥٠٥	١١,٢١٦	١,٣٥٧	٩,٨٥٩
١٥,٢٣٤	١٢,٢٨٧	١,٨٩٦	١٠,٣٩١
٤٠,٧٢٩	٣٢,٩٩٣	٤,٩٢٦	٢٨,٠٦٧
٣٥,٤٥٠	٣٠,٣٨٦	٥,٠٦٤	٢٥,٣٢٢
٢٣,٠٦٠	-	-	-
-	٣,٣٠٣	-	٣,٣٠٣
١٣٣,٩٣٢	٦٣,٩٢٠	٦٣,٩٢٠	-
٩٥٤,٨٨٩	٦٧٥,٠٩٥	١٢٩,٩٧٤	٥٤٥,١٢١
(٢٧,٧٣٩)	(٣٤,٣٤١)	(٤,٢٨٥)	(٣٠,٠٥٦)
-	(١١,٥٤١)	(١,٥٧٤)	(٩,٩٦٧)
٩٢٧,١٥٠	٦٢٩,٢١٣	١٢٤,١١٥	٥٠٥,٠٩٨
٧٠٣,٥٥٩	٥٠٥,٠٩٨		
٢٢٣,٥٩١	١٢٤,١١٥		
٩٢٧,١٥٠	٦٢٩,٢١٣		

قروض وسلفيات غير مضمونة

- تسهيل قرض لأجل لإعادة تمويل الخط ٦ [١]
قرض يورو سيرف الخط ٦ [٢]
قرض دولار أمريكي سيرف الخط ٦ [٢]
تسهيل هيرمس ١ كوفرد الخط ٦ [٣]
تسهيل هيرمس ٢ كوفرد الخط ٦ [٤]
تسهيل بي بي ايه أي كوفرد الخط ٦ [٥]
تسهيل إي دي سي كوفرد الخط ٦ [٦]
تسهيل جي بي أي سي / إن إي إكس أي ٢ كوفرد الخط ٦ [٧]
تسهيل سينوشور دولار أمريكي إي سي ايه [٨]
تسهيلات قابلة للتجديد لرأس المال العامل [٩]

مجموع القروض والسلفيات
مطروحاً منها: تكاليف المعاملة غير المطفاة
مطروحاً منها: التكاليف المؤجلة لمقايضات أسعار الفائدة
صافي القروض والسلفيات

تستحق بعد سنة واحدة
تستحق خلال سنة واحدة

[١] تسهيل قرض لأجل لإعادة تمويل لأجل الخط ٦

في ٢٦ أبريل ٢٠٢٢، دخلت المجموعة في تسهيل قرض لأجل جديد مع مجموعة من المؤسسات المالية بقيمة ٤٦٩,٠٥ مليون دينار بحريني (١,٢٤٧,٤٨ مليون دولار أمريكي) تتألف من شريحتين؛ ٢٠٢,٠٩ مليون دينار بحريني (٥٣٧,٤٧٥ مليون دولار أمريكي) كتسهيل انتماني تقليدي و ٢٩٩,٩٦ مليون دينار بحريني (٧١٠ مليون دولار أمريكي) كتسهيل إجازة إسلامي. بنك الخليج الدولي ش.م.ب هو وكيل التسهيلات العالمية ووكيل الاستثمار. تم الحصول على هذا القرض لسداد جميع المبالغ التي اقترضتها المجموعة بموجب القرض لأجل السابق. يسدد القرض على ستة عشر قسط نصف سنوية ابتداء من شهر أكتوبر ٢٠٢٢. خلال السنة الحالية، قامت المجموعة بسداد ١١٣ مليون دينار بحريني (٣٠٠ مليون دولار أمريكي). يتحمل تسهيل القرض الجديد فائدة مرتبطة بمعدل التمويل المضمون لليلة واحدة (SOFR).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ قروض وسلفيات (تتمة)

[٢] قرض يورو والدولار الأمريكي سيرف في تاريخ ٢٥ أبريل ٢٠١٧، دخلت المجموعة في تمويل إئتمان صادرات (تسهيلات سيرف كوفرد) مع مجموعة من المؤسسات المالية بمبلغ وقدره ٣١٤ مليون يورو ومبلغ وقدره ٣١٠ مليون دولار أمريكي. كوميرز فاينانس أند كوفرد بوند أس. أي، هو وكيل هذا التسهيل. تم الحصول على هذا القرض لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على أربعة وعشرين قسط نصف سنوي ابتداء من ديسمبر ٢٠١٩. قرض يورو سيرف وقرض الدولار الأمريكي سيرف يتحملان فائدة بنسبة يوريبور زانداً ٠,٦٥٪ (٢٠٢١: يوريبور زانداً ٠,٦٥٪) و ليبور زانداً ٠,٩٠٪ (٢٠٢١: ليبور زانداً ٠,٩٠٪) على التوالي.

[٣] تسهيلات هيرمس ١ كوفرد الخط ٦ في تاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٧، دخلت المجموعة في تمويل إئتمان صادرات (تسهيلات يولر هرمس كوفرد) مع سيتي بنك أن.أي لندن بمبلغ ٥٠ مليون يورو. وكيل التسهيل هو كوميرز فاينانس أند كوفرد بوند أس. أي. تم الحصول على هذا التسهيل لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على أربعة وعشرين قسط نصف سنوي ابتداء من أكتوبر ٢٠١٩. تسهيلات هيرمس ١ كوفرد يتحمل فائدة بنسبة يوريبور زانداً ٠,٥٥٪ (٢٠٢١: يوريبور زانداً ٠,٥٥٪).

[٤] تسهيلات هيرمس ٢ كوفرد الخط ٦ في تاريخ ٢٤ أكتوبر ٢٠١٧، دخلت المجموعة في تمويل إئتمان صادرات (تسهيلات يولر هرمس كوفرد) مع كومرز بنك بمبلغ ٤٧ مليون يورو. وكيل التسهيل هو كوميرز فاينانس أند كوفرد بوند أس. أي. تم الحصول على هذا التسهيل لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على عشرين قسط نصف سنوي ابتداء من يوليو ٢٠١٩. تسهيلات هيرمس ٢ كوفرد تتحمل فائدة بنسبة يوريبور زانداً ٠,٥٥٪ (٢٠٢١: يوريبور زانداً ٠,٥٥٪).

[٥] تسهيلات بي بي أيه أي كوفرد الخط ٦ في تاريخ ٢ يناير ٢٠١٨، دخلت المجموعة في اتفاقية تمويل إئتمان صادرات بمبلغ ١٥٦ مليون يورو. بنك ستاندرد تشارترد بنك هو وكيل التسهيل والمقرضون هم سيتي بنك إن أي لندن وكردت اجريكول كوربوريت انفسمنت بنك وستاندرد تشارترد بنك. تم الحصول على هذا القرض لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على عشرين قسط نصف سنوي ابتداء من شهر يوليو ٢٠١٩. تسهيلات بي بي أيه أي كوفرد تتحمل فائدة بنسبة يوريبور زانداً ٠,٦٠٪ (٢٠٢١: يوريبور زانداً ٠,٦٠٪).

[٦] تسهيلات إي دي سي كوفرد الخط ٦ في تاريخ ١٧ أكتوبر ٢٠١٨، دخلت المجموعة في تمويل إئتمان صادرات مع سيتي بنك إن أي الفرع الكندي بمبلغ ١٣٦ مليون دولار أمريكي. سيتي بنك إن أي هو وكيل التسهيل. تم الحصول على هذا القرض لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على عشرين قسط نصف سنوي ابتداء من أكتوبر ٢٠١٩. تسهيلات إي دي سي كوفرد الخط ٦ تتحمل فائدة بنسبة ليبور زانداً ٠,٧٢٥٪ (٢٠٢١: ليبور زانداً ٠,٧٢٥٪).

[٧] تسهيلات جي بي أي سي / إن إي اكس أي كوفرد الخط ٦ في تاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠١٨، دخلت المجموعة في اتفاقية تمويل إئتمان صادرات بمبلغ ٩٠ مليون يورو. بي إن بي باربيا فرع طوكيو هو وكيل ومقرض هذا التسهيل والمقرض الآخر هو جابان بنك فور انترناشيونال كوربوريشن. تم الحصول على هذا القرض لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع توسعة الخط ٦. يسدد القرض على عشرين قسط نصف سنوي ابتداء من مارس ٢٠١٩. تسهيلات جي بي أي سي / إن إي اكس أي كوفرد الخط ٦ تتحمل فائدة بنسبة يوريبور زانداً ٠,٦٠٪ (٢٠٢١: يوريبور زانداً ٠,٦٠٪). تم سداد القرض بالكامل بتاريخ ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢.

[٨] تسهيل سينوشور إي سي إيه الدولار الأمريكي بتاريخ ١٠ أغسطس ٢٠٢٢ دخلت المجموعة في اتفاقية تمويل إئتمان صادرات بمبلغ ٢٢٥ مليون دولار أمريكي. بي إن بي باربيا إس إيه هو وكيل هذا التسهيل، والمقرضون هم بي إن بي باربيا إس إيه، وإتش إس بي سي ميدل إيست ليمتد، وسيتي بنك إن إيه. تم الحصول على هذا القرض لتمويل متطلبات المصروفات الرأسمالية لمشروع محطة الطاقة ٥ مجمع ٤. يسدد القرض على أربعة وعشرين قسط نصف سنوي ابتداء من يونيو ٢٠٢٣. تسهيل سينوشور كوفرد يتحمل فائدة بمعدل التمويل المضمون الليلة واحدة (SOFR) زانداً ١,٣٥٪.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٥ قروض وسلفيات (تتمة)

[٩] الإلتزام القابل للتجديد لرأس المال العامل تخضع تسهيلات الإلتزام القابلة للتجديد لرأس المال العامل لإعادة تجديد دورية وإعادة تسعير. تسمح تسهيلات الإلتزام القابلة للتجديد لرأس المال العامل للمجموعة بإصدار سندات وفاء لفترة تصل إلى ١٢ شهر ومن سياسة المجموعة الاحتفاظ بالمستوى الحالي للقروض ضمن هذه التسهيلات بإصدار سندات وفاء جديدة بدلا من السندات المستحقة. الإلتزام القابل للتجديد لرأس المال العامل يتحمل فائدة بنسبة تتراوح بين ٠,٩٪ إلى ١,٢٪ (٢٠٢١: ٠,٨٠٪ إلى ٣,٩٪).

المجموعة ملزمة بضمان أن (١) البنود الإلزامية للديون أعلاه لجميع القروض والسلفيات يجب أن لا يتجاوز ٥٠٠٪ من صافي الإيرادات قبل الفوائد، والضرائب، والاستهلاك، والإطفاء، (٢) صافي القيمة الملموسة يجب أن لا تقل عن ٩٤٠,٠٠٠ ألف دينار بحريني، و (٣) نسبة تغطية خدمة الدين يجب أن لا تقل عن ١:١،١ للقرض لأجل الجديد، كما هو مفصّل عنه أدناه، و ٣٠٠٪ من صافي الإيرادات قبل الفوائد، والضرائب، والاستهلاك، والإطفاء، و ١:٤,٤ للقروض والسلفيات المتبقية خلال كل فترة إثني عشر شهراً المنتهية في أو حول آخر يوم من كل نصف سنة مالية للمجموعة. وفي حال عدم الوفاء بهذه البنود الإلزامية، ستصبح هذه القروض مستحقة عند الطلب.

جميع القروض والسلفيات تتطلب استيفاء بعض البنود المالية وغير المالية الإلزامية، ولم تكن هناك أي حالات عدم امتثال كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، التزمت المجموعة بالبنود الإلزامية المتعلقة بنسبة الاقتراض ونسبة تغطية خدمة الدين.

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٦ مطابقة حركة المطلوبات مع التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

المجموع	حقوق ملكية					مطلوبات					
	أرباح مستقاة	احتياطي تحوط التدفقات النقدية	احتياطيات	أسهم خزينة	رأس المال	احتياطي تحوط التدفقات النقدية - الدخل الشامل الأخر	بالتقييم العادلة من خلال الربح أو الخسارة	مطلوبات ايجار	فوائد مستحقة	قروض وسلفيات أخرى	قروض قصيرة الأجل مستخدمة لأغراض إدارة النقد
٢,٤٤٠,٣٦٢	١,٢٩٧,٥٦٩	٩٤٤	٧١,٢٤٩	(٣,٧٤٢)	١٤٦,٠٠٠	(٩٤٤)	٧٩	٥,٥٥٠	٥,٥٥٠	٧٩٣,٢١٨	١٣٣,٩٣٢
٥٣٩,٩٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٣٩,٩٩٩
٣,٣٠٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٠٣	-
٩,٥٩٨	-	-	-	٩,٥٩٨	-	-	-	-	-	-	-
(٦١٠,٠١١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦١٠,٠١١)
(١٩٨,١٥٧)	-	-	-	(١,٠١,٥٣)	-	-	-	-	-	(١٩٨,١٥٧)	-
(١٠,١٥٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٧٠٦)	-	-	-	-	-	-	-	(٧٠٦)	-	-	-
(٢,١٨٣)	-	(١٤,٤١٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٢,٠٤٣٩)	(١٢,٠٤٣٩)	-	-	-	-	١٢,٢٢٧	-	-	-	-	-
(٣٣,٣٣٢)	-	-	-	-	-	-	-	(١٨٨)	(٣٣,١٤٥)	-	-
(٤٢٢,٠٨٦)	(١٢,٠٤٣٩)	(١٤,٤١٠)	-	(٥٥٥)	-	١٢,٢٢٧	-	(٨٩٤)	(٣٣,١٤٥)	(١٩٤,٨٥٤)	(٧٠,٠١٢)
(١٤,٩٢٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٤,٩٢٨)	-
(٨٥)	-	٣٦,٤٩٢	-	-	-	(٣٦,٤٩٢)	(٨٥)	-	-	-	-
(٤٣٧,٠٩٥)	(١٢,٠٤٣٩)	٢٢,٠٨٢	-	(٥٥٥)	-	(٢٤,٣٦٥)	(٨٥)	(٨٩٤)	(٣٣,١٤٥)	(٢٠٩,٧٨٢)	(٧٠,٠١٢)
٥٢٣	-	-	-	-	-	-	-	٥٢٣	-	-	-
١٧,٥٩٤	-	٢,١٨٣	-	-	-	-	-	١٨٨	٣٣,٣٦٦	(١٨,١٤٣)	-
١٨,١١٧	-	٢,١٨٣	-	-	-	-	-	٧١١	٣٣,٣٦٦	(١٨,١٤٣)	-
٤١٦,١٦٧	٤١٦,٧٠١	-	(٥٣٤)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٨١١)	٢٩٦,٢٢٢	٢٤,٢٦٥	(١,٠٨٩)	-	-	(٢٤,٢٦٥)	(٨٥)	(١٨٣)	٢٢١	(٢٢٧,٩٢٥)	(٧٠,٠١٢)
٢,٤٣٧,٥٥١	١,٥٨٨,٨٣١	٢٥,٢٠٩	(٤,٨٣١)	١٤٢,٠٠٠	-	(٢٥,٢٠٩)	(٦)	٥,٣٦٧	٥,٧٢٨	٥٦٥,٢٩٣	٦٣,٩٢٠

٢٠٢٢
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٢
التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
مقوضات من سلفيات قصيرة الأجل
مقوضات من سلفيات طويلة الأجل
مقوضات من بيع أسهم خزينة
مدفوعات سلفيات قصيرة الأجل
مدفوعات قروض وسلفيات
شراء أسهم خزينة
مدفوعات مطلوبات إيجارات
تسوية أدوات مشتقة ومقايضات أسعار فائدة قيمة
مدفوعات أرباح أسهم مرجعية
مدفوعات فوائد وتكاليف أخرى
مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية

تأثيرات التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية
التغيرات في القيمة العادلة - الدخل الشامل الأخر
التغيرات في القيمة العادلة - الربح أو الخسارة

تغيرات أخرى - متعلقة بالمطلوبات
إيجارات جديدة
تكاليف أخرى

مجموع التغيرات الأخرى المتعلقة بالمطلوبات

مجموع التغيرات المتعلقة بحقوق الملكية

مجموع التغيرات

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

شركة المنيم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٦ مطابقة حركة المطلوبات مع التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية (تتمة)

المجموع	حقوق ملكية				مطلوبات				مطلوبات قصيرة الأجل مستخدمة لأغراض إدارة النقد
	أرباح مستتقة	احتياطي تحوط التدفقات النقدية	احتياطيات	أسهم خزينة	رأس المال	مطلوبات متبقية احتياطي تحوط التدفقات النقدية - المخل - الشامل الأخر	مطلوبات إيجار	فوائد مستحقة	
٢,١٢٥,٢١٢	٨٧٧,١٩٣	(٨,٣٠٠)	٧١,٢٤٩	(٢,٥٨٩)	١٤٦,٥٥٠	٨,٣٠٠	٦,٦٧٦	٨٧,٢٤٤	١٥٣,٨٩٠
٧٨٧,٢٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٨٧,٢٤٣
٦,٤٦٨	-	-	٦,٤٦٨	-	-	-	-	-	-
(٨٠٧,٢٠١)	-	-	-	(٦,٥٠١)	-	-	-	(٧٣,٥٨٦)	(٨٠٧,٢٠١)
(٧٣,٥٨٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٥٠١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٠٠٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢,٥٩٨)	(٣٧,٦١٤)	-	(٢,٥٩٧)	(١)	(١,٠٠٤)	-	-	-	-
(٣٧,٦١٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢٦,٨٩٩)	-	-	-	-	(١٨٦)	-	(٢٦,٧١٣)	-	-
(١٦١,٦٩٢)	(٣٧,٦١٤)	-	-	(٣٣)	(١,١٩٠)	(٢,٥٩٧)	(٢٦,٧١٣)	(٧٣,٥٨٦)	(١٩,٩٥٨)
(١٤,٢٤٩)	-	-	-	-	-	-	-	(١٤,٢٤٩)	-
-	-	٦,٦٤٧	-	-	-	(٦,٦٤٧)	-	-	-
٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٧٥,٨٥٦)	(٣٧,٦١٤)	٦,٦٤٧	(٣٣)	(٨٤)	(١,١٩٠)	(٩,٢٤٤)	(٢٦,٧١٣)	(٨٧,٨٣٥)	(١٩,٩٥٨)
٣٩,١٣٦	-	٢,٥٩٧	-	-	١٨٦	-	٢٥,٥٤٤	١٠,٨٠٩	-
٣٩,١٣٦	-	٢,٥٩٧	-	-	١٨٦	-	٢٥,٥٤٤	١٠,٨٠٩	-
٤٥١,٨٧٠	٤٥٢,٩٩٠	-	(١,١٢٠)	-	-	-	-	-	-
٣١٥,١٥٠	٤١٥,٣٧٦	٩,٢٤٤	(١,١٥٣)	-	(١,١٦٩)	(٩,٢٤٤)	(١,١٦٩)	(٧٧,٠٢٦)	(١٩,٩٥٨)
٢,٤٤٠,٣٦٢	١,٢٩٦,٥٦٩	٩٤٤	(٣,٧٤٢)	٧٩	٥,٥٥٠	(٩٤٤)	٥,٥٥٧	٧٩٣,٢١٨	١٣٣,٩٣٢

٢٠٢١
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢١
التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
مقبوضات من سلفيات قصيرة الأجل
مقبوضات من بيع أسهم خزينة
مدفوعات سلفيات قصيرة الأجل
مدفوعات قروض وسلفيات
شراء أسهم خزينة
مدفوعات مطلوبات إيجارات
تسوية أدوات مستحقة
مدفوعات أرباح أسهم مرحلية
مدفوعات فوائد وتكاليف أخرى
مجموع التغيرات من التدفقات النقدية
التمويلية
تأثيرات التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية
العملات الأجنبية
التغيرات في القيمة العادلة - الدخل الشامل الأخر
التغيرات في القيمة العادلة - الربح أو الخسارة
تغيرات أخرى - متتقة بالمطلوبات
مصروفات فوائد وتكاليف أخرى
مجموع التغيرات المتتقة بالمطلوبات
مجموع التغيرات المتتقة بخقوق الملكية
مجموع التغيرات
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٧ منافع الموظفين

(أ) خطة المنافع المحددة - مكافأة نهاية الخدمة
الحركة في المخصص المحتسب في بيان المركز المالي الموحد كانت كما يلي:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٦١٩	١,٧٠٤
١,٧٣٤	١,٥٥٢
(١,٦٤٩)	(١,٨٥٥)
١,٧٠٤	١,٤٠١

المخصص في ١ يناير
المخصص خلال السنة (إيضاح ٢٣)
منافع نهاية خدمة الموظفين المدفوعة

المخصص كما في ٣١ ديسمبر

(ب) خطة المساهمات المحددة
الحركة في المطلوبات المحتسبة في بيان المركز المالي الموحد كانت كما يلي:

هيئة التأمين الاجتماعي		نظام مزايا ألبا للدخار	
٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١,٢١٣	٩٠٢	١,٤٦٧	١,٨٥٨
٦,٧٩٩	٧,٥٢٨	٥,٤٠٤	٥,٥٤٩
(٧,١١٠)	(٧,٧٢٦)	(٥,٠١٣)	(٤,٩٦٥)
٩٠٢	٧٠٤	١,٨٥٨	٢,٤٤٢

المخصص في ١ يناير
المصروف المحتسب في بيان الربح أو الخسارة الموحد
(إيضاح ٢٣)
مساهمات مدفوعة

المخصص كما في ٣١ ديسمبر (إيضاح ١٩)

(ج) خطة حوافز الأسهم للموظفين
وفقاً لخطة حوافز الأسهم للموظفين، المعتمدة من مجلس الإدارة، اشترت المجموعة ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهماً من أسهمها ليتم تخصيصها لجميع موظفيها على جدول رواتب المجموعة كما في ١ ديسمبر ٢٠١٠. خصصت المجموعة ١,٠٠٠ سهم لكل من موظفيها البالغ عددهم ٢,٧١٤ موظفاً كما في ١ ديسمبر ٢٠١٠، واستحق تملك هذه الأسهم بعد فترة ٣ سنوات. في ٢٠١٥، استحق تملك الأسهم المخصصة للموظفين بالكامل، وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، تم الاحتفاظ بالأسهم الفائزة البالغة ٦٩٧,٠٠٠ سهماً في أسهم الخزينة، (٢٠٢١: ٦٩٧,٠٠٠ سهماً).

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٨ الضرائب

تتعلق الضرائب بالشركة التابعة للمجموعة في الولايات المتحدة الأمريكية بمعدل ضريبة معياري بنسبة ٢٣,٥٩٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٢٣,٣٠٪). المخصص الفعلي لضريبة الدخل يختلف عن المبالغ المحسوبة من خلال تطبيق ضريبة الدخل النظامية، بشكل أساسي ضريبة الدخل للولاية، والبنود غير القابلة للخصم.

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١٣٧	(٧٣٦)
١,١٠٨ (٣٥)	٣٨٧ ١٨
١,٠٧٣	٤٠٥

(الموجود) / المطلوب المتداول
السنة الحالية

المحتسب في بيان الربح أو الخسارة الموحد
مصروفات السنة الحالية
مصروفات / (منافع) ضريبية مؤجلة

ضرائب الدخل المؤجلة تعكس صافي الآثار الضريبية للفروقات المؤقتة بين القيم الدفترية للضرائب والمطلوبات لأغراض إعداد التقارير المالية، والمبالغ المستخدمة لأغراض ضريبة الدخل.

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١٠١ (٢)	٨٤ (٣)
٩٩	٨١

موجودات ضريبية مؤجلة
مطلوبات ضريبية مؤجلة

موجودات ضريبية مؤجلة - صافي

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٤٣٢ (٩)	٣٥٤ (١٣)
٤٢٣	٣٤١

تتكون الموجودات الضريبية المؤجلة من الفروقات المؤقتة التالية:
فروقات مؤقتة قابلة للخصم
فروقات مؤقتة خاضعة للضريبة

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

١٩ ذمم تجارية دائنة وأخرى

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
٣٢,٨٣٤	٢١,٢٣١
٧٨,٢٢٥	٨٨,٤٩١
١١١,٠٥٩	١٠٩,٧٢٢
٤٦,٥٠٤	٣٣,٨٢١
٢٤,١٣٠	٨,٣٤٠
١,٨٥٨	٢,٤٤٢
٩٠٢	٧٠٤
١,٣٥٣	٣,٧١٦
١٨٥,٨٠٦	١٥٨,٧٤٥

ذمم تجارية دائنة - أطراف ذوي علاقة (إيضاح ٢٧)
ذمم تجارية دائنة - أخرى

المستحقات المتعلقة بالموظفين (١)

مصروفات مستحقة
نظام مزايا ألبا للادخار [إيضاح (١٧) ب]
هيئة التأمين الاجتماعي [إيضاح (١٧) ب]
مدفوعات مسبقة من العملاء

(١) المستحقات المتعلقة بالموظفين تشمل مستحقات الأجور والرواتب والمكافآت والإجازات المرضية والإجازات السنوية والمزايا الطبية، وغيرها.

٢٠ الأدوات المالية المشتقة

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
١,٢٩٤	-
٧٩	-
١,٣٧٣	-
(٢,٢٣٨)	(١٨,٠٩٥)
(٢,٢٣٨)	(١٨,٠٩٥)
-	(٧,١١٤)
-	(٦)
-	(٧,١٢٠)
(٨٦٥)	(٢٥,٢١٥)

مصنفة في بيان المركز المالي الموحد كما يلي:

القيم العادلة السالبة - مطلوبات ناتجة من مقايضات أسعار الفائدة
القيمة العادلة السالبة - المطلوبات المتداولة الناتجة من معاملات السلع المستقبلية

القيمة العادلة الموجبة - الموجودات غير المتداولة الناتجة من مقايضات أسعار الفائدة

القيمة العادلة الموجبة - الموجودات المتداولة الناتجة من مقايضات أسعار الفائدة
القيمة العادلة الموجبة - الموجودات المتداولة الناتجة من معاملات السلع المستقبلية

المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠ الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

٨٥	(٨٥)
٣٦,٤٩٢	٦,٦٤٧
(٢,١٨٣)	(٢,٥٩٧)
١٤,٤١٠	-

محتسبة في بيان الربح أو الخسارة الموحد كما يلي:

التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المتعلقة بـ:
معاملات السلع المستقبلية (بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة)

مقايضات أسعار الفائدة المحتسبة في الدخل الشامل الآخر (إيضاح ١)

خسارة محققة من سداد مقايضات أسعار الفائدة (إيضاح ٢)

ربح محقق من مقايضات أسعار الفائدة القديمة (راجع الإيضاح أدناه في مقايضات
أسعار الفائدة)

(١) يمثل الفرق بين القيمة السوقية لمقايضات أسعار الفائدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢ و ٢٨ إبريل ٢٠٢٢ ومقايضات أسعار
الفائدة القديمة بين ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٨ إبريل ٢٠٢٢، والتي تم تسويتها في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد عند
السداد، كما أكدته الطرف المقابل في معاملة مقايضات أسعار الأسهم كما هو مشروح أدناه.

(٢) يمثل خسارة أو ربح محققة ناتجة من سداد مقايضات أسعار الفائدة وقت دفعات الفائدة المتعلقة بالجزء المتحوط من
القروض، الذي تم تحويله من احتياطي تحوط التدفقات النقدية عند السداد، إلى تكاليف التمويل في بيان الربح أو الخسارة
الموحد.

لا تمارس المجموعة أي أنشطة متاجرة ملكية في المشتقات. بالرغم من ذلك، تدخل المجموعة في معاملات المشتقات للتحوط من
المخاطر الاقتصادية بموجب إرشادات إدارة المخاطر، وتحفظ بالأدوات المالية المشتقة، مثل مقايضات أسعار الفائدة، للتحوط
لمخاطر أسعار الفائدة وعقود السلع الأجلة، للوفاء بمتطلبات التسعير للعملاء.

مقايضات سعر الفائدة

في ٢٦ مايو ٢٠٢٢، دخلت المجموعة في عقود جديدة لمعاملات مقايضات سعر الفائدة المطفأة مع بنك البحرين الوطني ش.م.ب.
للتحوط للتدفقات النقدية بالدولار لسنة أشهر بمعدل التمويل المضمون لليلة واحدة للقرض الجديد الذي تم الحصول عليه في ٢٦
إبريل ٢٠٢٢ كما هو مفصّل عنه في إيضاح رقم ١٥، بقيمة إسمية تبلغ ٢٣٢,١٨٠ ألف دينار بحريني، من مجموع مبلغ إعادة
التمويل البالغ ٤٦٩,٠٥١ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تنتهي صلاحية عقد الأداة المشتقة بتاريخ ٢٩ إبريل
٢٠٣٠.

صنفت المجموعة هذه الأدوات المشتقة كأدوات تحوط للتدفقات النقدية. هذه الأدوات المشتقة مؤهلة لمحاكاة التحوط بموجب
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، وبالتالي يتم احتساب الجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر الناتجة من إعادة قياس
القيمة العادلة لهذه الأدوات المشتقة في بيان الدخل الشامل الموحد كدخل / (خسارة) شامل آخر.

تنتهي صلاحية الأداة المشتقة الحالية في ٢٩ إبريل ٢٠٣٠. القيمة الإسمية القائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ تبلغ ٢٣٢,١٨٠ ألف
دينار بحريني، مع معدل فائدة ثابت بنسبة ١,٤٨٣٠٪ على مدى فترة العقد.

بتاريخ ٢٨ إبريل ٢٠٢٢، تم إعادة تصنيف عقد مقايضة أسعار الفائدة السابق المصنف كأداة تحوط للتدفقات النقدية والمتعلق تسهيل
القرض لأجل القديم إلى أداة تداول، وتم إعادة تصنيف الأرباح المتراكمة للقيمة العادلة والبالغة ١٤,٤١٠ ألف دينار بحريني من
احتياطي تحوط التدفقات النقدية إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد ضمن بند تكاليف التمويل. تم إلغاء العقد في ٢٦ مايو ٢٠٢٢،
وتم احتساب أثر مبلغ القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. كما في ٢٦ مايو ٢٠٢٢، تم احتساب صافي الربح البالغ
١٢,٥٩٠ ألف دينار بحريني من الأدوات المالية المشتقة القديمة كتكلفة مؤجلة، والتي سيتم تسويتها بالسداد النقدي للجزء الثابت
من عقد مقايضة أسعار الفائدة الجديد على مدى فترة العقد. تم تخفيض معدل الفائدة لتسوية الربح المحقق على مقايضة أسعار الفائدة
القديمة.

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٠ الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

مقايضات سعر الفائدة (تتمة)

في الفترات التي يتم خلالها احتساب أو دفع مصروف الفائدة المتعلق بقروض التحوط، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المحققة إلى بيان الربح أو الخسارة الموحد كتسوية إعادة تصنيف عند سداد مقايضات أسعار الفائدة.

عقود السلع المستقبلية

يتم الدخول في هذه الأدوات المشتقة لخفض مخاطر السعر، نيابة عن عملاء المجموعة. يتم قياس هذه المشتقات ميدنياً بالقيمة العادلة، وهي غير مؤهلة لمحاسبة التحوط. بعد الاحتساب المبدئي، يتم قياس هذه المشتقات بالقيمة العادلة، ويتم احتساب التغيرات في بيان الربح أو الخسارة الموحد.

أبرمت المجموعة عقود السلع المستقبلية لخفض مخاطر السعر نيابة عن عملائها مقابل ٤,٢٥٠ طن متري (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٧,٨٢٥ طن متري)، وتستحق هذه العقود خلال فترات تتراوح بين شهر إلى ٦ أشهر من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

في ديسمبر ٢٠٢٢، دخلت المجموعة في معاملات مشتقة كتحوط جزئي (النسبة صغيرة جداً من الإنتاج) مقابل تحركات أسعار بورصة لندن للمعادن. بالنسبة للسنة الحالية، يتم قياسها بالقيمة العادلة، أي عدم تطبيق محاسبة التحوط. لذلك يتم قياسها بالقيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة الموحد. دخلت المجموعة ٧,٥٠٠ طن متري (٢٠٢١: لا شيء) عقود مستقبلية وتستحق هذه العقود ما بين شهر إلى ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي.

٢١ الإيجارات

عقود الإيجار كمستأجر

تستأجر المجموعة أرضاً صناعية، ومركبات، وشقق. تمتد عقود الإيجارات عادة لفترات تتراوح بين سنتين إلى ٢٥ سنة، مع خيار تجديد عقد الإيجار بعد ذلك التاريخ، باستثناء المركبات، حيث لا توجد خيارات للتجديد. يتم إعادة التفاوض حول مدفوعات الإيجار للأرض الصناعية كل ٥ سنوات، لتعكس الإيجارات السوقية، في حين أن إيجارات الشقق والسيارات ثابتة، وبدون شروط خاصة بالزيادات. عقود الإيجار للأرض الصناعية لا تشمل بنوداً تتعلق بدفعات إيجار إضافية تستند على التغيرات في مؤشرات الأسعار المحلية. بالنسبة لبعض عقود الإيجار، تم تقييد المجموعة من الدخول في أي ترتيبات تأجير من الباطن.

فيما يلي أدناه، معلومات عن عقود الإيجار التي تكون فيها المجموعة مستأجراً:

(١) حق الانتفاع من الموجودات

موجودات حق الانتفاع المتعلقة بالعقارات المستأجرة التي لا تستوفي تعريف العقارات الاستثمارية معروضة ضمن العقارات والآلات والمعدات.

المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	عقارات، وآلات ومعدات أخرى بالآلاف الدنانير البحرينية	أراضي ومباني بالآلاف الدنانير البحرينية
٥,١٢٩	٧٧٥	٤,٣٥٤
(٨٨٧)	(٥١٩)	(٣٦٨)
٥٢٣	٥٢٣	-
٤,٧٦٥	٧٧٩	٣,٩٨٦

٢٠٢٢

الرصيد في ١ يناير
مخصص الاستهلاك للسنة
إضافات لموجودات حق الانتفاع

الرصيد في ٣١ ديسمبر

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ الإيجارات (تتمة)

عقود الإيجار كمستأجر (تتمة)

المجموع بالآلاف الدنانير البحرينية	عقارات، وآلات ومعدات أخرى بالآلاف الدنانير البحرينية	أراضي ومباني بالآلاف الدنانير البحرينية
٦,٢٣٣ (١,١٠٤)	١,٧١٣ (٩٣٨)	٤,٥٢٠ (١٦٦)
٥,١٢٩	٧٧٥	٤,٣٥٤

٢٠٢١

الرصيد في ١ يناير
مخصص الاستهلاك للسنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢) مطلوبات الإيجار بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٤,٨٦٤ ٦٨٦	٤,٧٥٢ ٦١٥
٥,٥٥٠	٥,٣٦٧

الجزء غير المتداول
الجزء المتداول

معدل الفائدة الفعلي على مطلوبات الإيجار يتراوح بين ١,٩٩٪ إلى ٦,٠٠٪ (٢٠٢١: ١,٩٩٪ إلى ٦,٠٠٪)

٣) المبالغ المحتسبة في بيان الربح او الخسارة الموحد

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١٨٦ ١,١٠٤ ١,٠٧٣	١٨٨ ٨٨٧ ٩٣٨
٢,٣٦٣	٢,٠١٣

الإيجارات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦)

الفائدة على مطلوبات الإيجارات
الاستهلاك

المصروفات المتعلقة بالإيجارات قصيرة الأجل

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢١ الإيجارات (تتمة)

عقود الإيجار كمستأجر (تتمة)

٤) المبالغ المحتسبة في بيان التدفقات النقدية الموحد

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
١,٠٠٤	٧٠٦

مجموع التدفقات النقدية للخارج لمطلوبات الإيجار

تحتوي بعض عقود إيجار العقارات على خيار التمديد القابل للممارسة من قبل المجموعة خلال مدى أقصاها سنة واحدة من تاريخ انتهاء فترة العقد غير القابلة للإلغاء. عندما يكون ذلك ممكناً، تسعى المجموعة إلى تضمين خيار التمديد في عقود الإيجار الجديدة، لتوفير المرونة التشغيلية. خيارات التمديد المحتفظ بها قابلة للممارسة من قبل المجموعة فقط، وليس المؤجرين. تقوم المجموعة بتاريخ بداية الإيجار بإعادة تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول ممارسة خيارات التمديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول ممارسة الخيارات إذا كان هناك حدث جوهري، أو تغييرات جوهريّة في الظروف الواقعة تحت سيطرتها.

٢٢ إيرادات أخرى - صافي

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
١,٦٨٠	١,٢٣٧
٣٤٦	١,٠٨١
(٣٦١)	-
-	١,٤٢٢
٦٧٥	١,٢٩٠
٢,٣٤٠	٥,٠٣٠

مبيعات المياه
إيرادات الفوائد
خسارة من إستبعاد عقارات وآلات ومعدات
ديون مشكوك في تحصيلها مشطوبة تم استردادها
دخل آخر

٢٣ مصروفات حسب طبيعتها

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
(٤٧,٢٦٥)	(٤,٩٢٥)
٧٨٥,٦٦٨	١,٠٢٢,٢٧٦
١٢٢,٩١٢	١٢٧,٤٤٦
١٢٢,٧١٨	٩٨,١٨٧
٣٥,٧٦١	٤١,٦٠٧
٢٣,٢٥٢	٢٦,٦٠١
١١,٠٦٤	١٤,٠٢٤
٤١,٢٧٧	٧٧,٢٧٦
٦,٢٣٢	١٣,٦١٣
١,١٠١,٦١٩	١,٤١٦,١٠٥

تغييرات في مخزون بضائع جاهزة وبضائع قيد التنفيذ
مخزون تم احتسابه كمصروف في تكلفة المبيعات
استهلاك وإطفاء
تكاليف الموظفين (٢)
قطع غيار ومواد استهلاكية
إصلاحات متعاقد عليها
تأمين
رسوم شحن
مصروفات أخرى (صافي بيع الكهرباء بمبلغ لا شيء دينار بحريني
(٢٠٢١: ١,٥٦٠ ألف دينار بحريني)) (إيضاح ٢٧)

مجموع تكلفة المبيعات، والمصروفات العمومية والإدارية، والبيع والتوزيع

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٣ مصروفات حسب طبيعتها (تتمة)

(١) تفاصيل المصروفات هي كما يلي:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
١,٠٠٧,٨٠٢	١,٢٩٥,٣١٤
٤٨,٩٣٣	٣٨,٥٥٥
٤٤,٨٨٤	٨٢,٢٣٦
١,١٠١,٦١٩	١,٤١٦,١٠٥

تكلفة المبيعات
مصروفات عمومية وإدارية
مصروفات البيع والتوزيع

(٢) تفاصيل تكاليف الموظفين هي كما يلي:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية
٩٨,٥٧٣	٧٣,٣٣٢
٦,٧٩٩	٧,٥٢٨
٥,٤٠٤	٥,٥٤٩
٧,٢٤٣	٧,٧٠١
١,٧٣٤	١,٥٥٢
٢,٧٧٤	٢,٣١٣
١٩١	٢١٢
١٢٢,٧١٨	٩٨,١٨٧

أجور ورواتب
مساهمات لهيئة التأمين الاجتماعي [إيضاح ١٧(ب)]
نظام مزايا ألبا للإدخار [إيضاح ١٧(ب)]
مدفوعات لمقاولين
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٧ (أ))
منافع غير مباشرة (سكن وتعليم)
أخرى

تم توزيع تكاليف الموظفين في بيان الربح أو الخسارة الموحد كما يلي:

٩٤,٩٧٣	٨٠,٧٣٠
٢٥,٣٣٥	١٥,٢٨٣
٢,٤١٠	٢,١٧٤
١٢٢,٧١٨	٩٨,١٨٧

تكلفة المبيعات
مصروفات عمومية وإدارية
مصروفات البيع والتوزيع

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٤ تكاليف التمويل

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٣٧,٤٠٥	٣٢,٨٧٠
٣٠٠	٤
١٨٦	١٨٨
١,٢٤٥	٣٠٤
-	(١٤,٤١٠)
٣٩,١٣٦	١٨,٩٥٦

فوائد على قروض وسلفيات
فوائد على مدفوعات مسبقة من عملاء
فوائد على مطلوبات الإيجار
رسوم بنكية
إلغاء الربح المحقق من سداد مقايضة أسعار الفائدة القديمة من احتياطي تحوط
التدفقات النقدية

٢٥ التزامات وارتباطات محتملة

(أ) التزامات

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٨,٢٢٧	٣,٨٢١

ارتباطات المعادن المادية
ارتباطات المبيعات
٤,٢٥٠ طن متري (٢٠٢١: ٧,٨٢٥ طن متري)

اتفاقيات توريد مواد خام
ضمن أعمالها الاعتيادية، دخلت المجموعة في عقود التزامات طويلة الأجل لشراء مواد خام. تستند هذه العقود على سعر السوق للمواد الخام وقت التسليم.

مصاريف رأسمالية
بلغت المصاريف الرأسمالية المتوقعة المتعاقد عليها مبلغ ١١٥,٨٢٣ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٢٠,٨٦٢ ألف دينار بحريني) كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتوقع تسوية الالتزامات خلال فترة تمتد من سنة إلى ٥ سنوات من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

خطابات الاعتماد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت خطابات الاعتماد القائمة لدى المجموعة تجاه أطراف أخرى مبلغ لا شيء ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٣,٨١٨ دينار بحريني).

(ب) ارتباطات محتملة

(١) الشركة طرف في مطالبات ونزاعات عمالية مستمرة. واعتماداً على مشورة المستشار القانوني الخارجي للشركة، فإن رأي إدارة الشركة أنها تمتلك أسس قوية للدفاع عن نفسها بنجاح ضد هذه المطالبات. إجمالي مبلغ المطالبات ضد الشركة تبلغ ٢١٤ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٣ آلاف دينار بحريني). تعتقد الإدارة أنه لا ضرورة لأي مخصص مقابل هذه المطالبات.

(٢) بموجب نظام منافع الموظفين، قامت المجموعة بإصدار ضمانات لمؤسسات مالية في مملكة البحرين ذات علاقة بقروض الرهن العقاري لموظفيها وبعده أقصى الرصيد المتراكم للموظف في نظام مزايا ألبا للإدخار. بلغت القيمة الإجمالية لخطابات الضمان ١٦,٣٤٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١٨,٠٣٦ ألف دينار بحريني).

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت الارتباطات المحتملة لدى المجموعة ذات علاقة بالضمانات البنكية مبلغ ١٢,٩٢١ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١٢,٩٢١ ألف دينار بحريني)، ولا يتوقع نشوء أية التزامات جوهرية بسببها.

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٦ بيانات القطاعات التشغيلية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لدى المجموعة قطاع تشغيلي واحد هو ملكية وتشغيل مصهر الألمنيوم الرئيسي والبنية التحتية ذات الصلة. لذلك لم يتم عمل إيضاح منفصل عن الربح أو الخسارة والموجودات والمطلوبات حيث أن هذا الإيضاح مطابق لبيان الدخل الشامل الموحد وبيان المركز المالي الموحد للمجموعة.

(أ) المنتج

تحليل الإيرادات من العقود مع العملاء حسب المنتج هي كما يلي:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	
١,٥٦٤,٨٤٣	١,٨٤٤,٨٦٥	الألمنيوم
١٧,٢٩١	-	تجارة الألومينا
٣	-	الفحم المكلسن
١,٥٨٢,١٣٧	١,٨٤٤,٨٦٥	مجموع الإيرادات من العقود مع العملاء
٢,٧٠١	(٣,٩٤١)	تعديلات التسعير*
١,٥٨٤,٨٣٨	١,٨٤٠,٩٢٤	مجموع الإيرادات

* تعديلات التسعير تمثل تعديلات على مستوى علامة السوق على التقدير المبدي للمبيعات المسعرة مؤقتاً.

(ب) المعلومات الجغرافية

تحليل الإيرادات من العقود مع العملاء حسب الموقع الجغرافي هي كما يلي:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	
٣٦٨,٣٣٠	٤١٧,٢٣٢	مملكة البحرين
٣٢٨,٢٦٠	٣٩٧,٤٧١	أوروبا
٣١٤,٧٧٦	٣٨٦,٣٩٤	باقي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
٣٣٧,١٣٠	٢٨١,٨٨٨	آسيا
٢٣٦,٣٤٢	٣٥٧,٩٣٩	الأمريكتين
١,٥٨٤,٨٣٨	١,٨٤٠,٩٢٤	مجموع الإيرادات من العقود مع العملاء

(ج) العملاء

بلغت إيرادات مبيعات الألمنيوم لثلاثة عملاء رئيسيين للمجموعة ٥٨١,٦٩٢ ألف دينار بحريني، حيث تمثل المبيعات لأثنين من العملاء أكثر من ١٠٪ من إجمالي إيرادات عقود مع عملاء السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (بلغت إيرادات مبيعات الألمنيوم لثلاثة عملاء رئيسيين للمجموعة ٥٣٣,٠٩٠ ألف دينار بحريني، حيث تمثل المبيعات لهؤلاء العملاء الثلاثة أكثر من ١٠٪ من إجمالي إيرادات عقود مع عملاء السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١).

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٧ معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

تمثل الأطراف ذوي العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة الشركة.

معاملات مع المساهمين

تصنف الشركة كجهة مرتبطة بالحكومة بموجب تعريفات معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤). تقوم الشركة بشراء الغاز واستلام الخدمات من مختلف المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية في مملكة البحرين. عدا شراء الغاز الطبيعي، فإن مثل هذه المعاملات تتم في سياق العمل الاعتيادي، ولا تعتبر جوهرية بصورة فردية من حيث الحجم. تم إدراج المعاملات مع أطراف تجارية أخرى غير حكومية من ذوي العلاقة والمتعلقة بالمساهم المسيطر، والمعاملات الجوهرية مع أطراف ذوي علاقة بالحكومة في بيان الربح أو الخسارة الموحد كما يلي:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
١٠٨,٢٤١	١١٦,٩٢٤
١,٥٩٦	١,١٢٦
١,٥٦٠	-
١١١,٣٩٧	١١٨,٠٥٠

أطراف أخرى ذوي علاقة

مبيعات سلع وإيرادات الفوائد
مبيعات المعادن
مبيعات المياه

مبيعات الكهرباء (صافي مقابل مصروفات أخرى في إيضاح ٢٣)

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية
٢٣٥,٤٤٨	٢٤٩,٠٠٧
-	١١,٠٢٤
٣,٢٨٩	٤,٤٩٠
٢,١٣٧	١,١١٤
-	١,٥٧٥
١٩٠	٦١٩
٢٤١,٠٦٤	٢٦٧,٨٢٩

تكلفة المبيعات والمصروفات

شراء الغاز الطبيعي والديزل
شراء خرقة الألمنيوم
شراء الكهرباء (صافي)
فوائد على القروض والسلفيات
شراء المواد الخام
أخرى

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٧ معاملات مع الأطراف ذوي العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في بيان المركز المالي الموحد:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	
		أطراف أخرى ذوي علاقة
		الموجودات
		ذمم تجارية مدينة - صافي مخصص انخفاض القيمة بمبلغ لا شيء دينار بحريني (٢٠٢١: ٧,٩٤٤ دينار بحريني) (إيضاح ٧)
٤,٧٣٣	٦,٣٩٦	ذمم مدينة أخرى - صافي انخفاض القيمة بمبلغ ٦,٧٩٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: لا شيء) (إيضاح ٧)
٨٨٤	٣,٤٧٣	أرصدة لدى بنوك
١,٢٤٣	١,١٠٤	أدوات مالية مشتقة - مقايضة أسعار الفائدة
٩٤٤	٢٥,٢٠٩	
٧,٨٠٤	٣٦,١٨٢	
		المطلوبات
		ذمم تجارية دائنة (إيضاح ١٩)
٣٢,٨٣٤	٢١,٢٣١	قروض وسلفيات
٥٤,٥٩٥	٣٨,٠٤٥	فوائد دائنة على قروض وسلفيات
٤٩٢	٤٢٦	
٨٧,٩٢١	٥٩,٧٠٢	

إن الأرصدة القائمة في نهاية السنة الناتجة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية لا تتحمل أية فوائد وغير مضمونة ومستحقة الدفع عند الطلب. سجلت المجموعة انخفاض محدد في القيمة بمبلغ لا شيء دينار بحريني على المبالغ المستحقة من الأطراف الأخرى ذوي العلاقة، استناداً إلى أفضل توقعات الإدارة [٢٠٢١: ٢,٢٥٦ ألف دينار بحريني (صافي التسوية مقابل رصيد الذمم المدينة الأخرى بمبلغ ٧١٠ ألف دينار بحريني)] (إيضاح ٧).

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	
١,٣٣٦	١,٦٩٧	مكافآت قصيرة الأجل
٦٩	١٤٣	مكافآت نهاية الخدمة
٨٧	٩٩	مساهمات لنظام مزايا ألبا للادخار
١,٤٩٢	١,٩٣٩	

بلغت أتعاب أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة مبلغ ٤١٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٤٢٠ ألف دينار بحريني) وأتعاب الحضور البالغة قيمتها ١١٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ١١٧ ألف دينار بحريني). بلغت أتعاب حضور الاجتماعات خلال العام ٢٠٢٢ مبلغ ٨٤ ألف دينار بحريني (٢٠٢١: ٨٤ ألف دينار بحريني)، والتعويضات الأخرى ٨ آلاف دينار بحريني (٢٠٢١: ١٤ ألف دينار بحريني).

٢٨ إدارة المخاطر

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق ومن أدواتها المالية. كما تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار السلع، والمخاطر التشغيلية كجزء من أنشطتها التجارية.

إطار إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن وضع والإشراف على الإطار العام لإدارة المخاطر للمجموعة. تقوم الإدارة التنفيذية بالإشراف على إدارة هذه المخاطر. يدعم الإدارة التنفيذية للمجموعة فريق إدارة المخاطر حيث يقدم المشورة بشأن المخاطر المالية وإطار عمل مناسب لحوكمة المخاطر المالية للمجموعة. يقدم فريق إدارة المخاطر التأكيدات للإدارة التنفيذية للمجموعة بأن أنشطة المخاطر المالية للمجموعة تخضع لسياسات وإجراءات مناسبة وأن المخاطر المالية يتم تحديدها وقياسها وإدارتها وفقاً لسياسات المجموعة ومدى تقبلها للمخاطر.

تقوم لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة المجموعة بمراقبة مدى الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر، كما تقوم بمراجعة مدى كفاية إطار إدارة المخاطر وملاءمته للمخاطر التي تواجه المجموعة. يقوم قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة بمساعدة لجنة التدقيق على القيام بهذه المسؤوليات. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة دورية ومتى تطلب الأمر لإجراءات وأساليب إدارة المخاطر ويرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر الناتجة فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته بموجب الأداة المالية أو عقود العملاء، الأمر الذي ينتج عنه خسارة مالية. تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية، ومن أنشطتها التمويلية، بما في ذلك الذمم التجارية المدينة، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية، والمعاملات بالعملات الأجنبية والأدوات المالية المشتقة.

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير هو كما يلي:

٢٠٢١ بالآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بالآلاف الدنانير البحرينية	
٩٣,٢٤٦	٩٣,٥٦٥	أرصدة لدى البنوك (إيضاح ٨)
٢٩٦,٧٣٩	٢١٨,٢٠٠	ذمم تجارية مدينة (إيضاح ٧)
٧,٦٨٣	١٠,٧٢٣	ذمم مدينة أخرى (إيضاح ٧)
٣٩٧,٦٦٨	٣٢٢,٤٨٨	

أرصدة لدى بنوك وأدوات مالية

يتم إدارة مخاطر الائتمان من الأرصدة لدى البنوك وعقود المشتقات المالية من قبل قسم الخزانة للمجموعة وفقاً لسياسة المجموعة. تقلل المجموعة من مخاطر ائتمان الأرصدة لدى البنوك والأدوات المالية المشتقة عن طريق التعامل فقط مع بنوك ووسطاء يتمتعون بسمعة جيدة. يتم استثمار الأموال الفائضة فقط مع الأطراف المعتمدة وضمن حدود الائتمان المخصصة لكل طرف.

ذمم تجارية وأخرى مدينة

تدير المجموعة مخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم المدينة من العملاء عن طريق استلام مدفوعات مقدماً من العملاء والحصول على خطابات اعتماد وأشكال أخرى من التأمين الائتماني، ومن خلال مراقبة تعرضات العملاء بطريقة مستمرة. بالنسبة للذمم التجارية المدينة (عدا تلك من الأطراف ذوي العلاقة) يتم إجراء تحليل لانخفاض القيمة بتاريخ كل بيان للمركز المالي باستخدام مصفوفة مخصصات لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أرصدة الذمم التجارية المدينة القائمة، بعد خصم المبالغ المدفوعة مقدماً. بالنسبة للذمم المدينة من الأطراف ذوي العلاقة، يتم إجراء تقييم محدد للعجز النقدي باستخدام مدخلات خاصة بالمناقشات التي تعقد مع الطرف ذي العلاقة (راجع إيضاح ٢٧).

شركة ألمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرض	المتوسط المرجح لمعدل الخسارة	مخصص الخسارة
بالآلاف الدنانير البحرينية		بالآلاف الدنانير البحرينية
١٤٦,٣٠٢	٪٠,٠١	١٥
٥٥,٩٩٠	٪٠,٠٨	٤٢
٨,٧٨٧	٪١٢,١١	١,٠٦٤
٧٢٥	٪١٠٠,٠٠	٧٢٥
٢١١,٨٠٤		١,٨٤٦

٢٠٢٢

متداولة

٠ - ٣٠ يوماً

٣١ - ٣٦٠ يوماً

أكثر من ٣٦٠ يوماً

التعرض	المتوسط المرجح لمعدل الخسارة	مخصص الخسارة
بالآلاف الدنانير البحرينية		بالآلاف الدنانير البحرينية
٢٨٨,٢١٠	٪٠,٠٢	٤٦
٣,٣٣٥	٪٢,١٦	٧٢
٤٢١	٪٣٥,٣٩	١٤٩
٤٠	٪١٠٠,٠٠	٤٠
٢٩٢,٠٠٦		٣٠٧

٢٠٢١

متداولة

٠ - ٣٠ يوماً

٣١ - ٣٦٠ يوماً

أكثر من ٣٦٠ يوماً

جميع الصادرات مدعومة بخطابات ضمان، وتأمين، ونقد مقابل الوثائق، والتي تمثل ٩٩٪ من رصيد الذمم التجارية المدينة (باستثناء الأطراف ذوي العلاقة). كانت المجموعة تتعامل مع معظم زبائن التصدير لفترة طويلة من الزمن، ولم تتعرض أي من أرصدة العملاء هذه للضعف الائتماني أو الشطب.

يتم الدخول في عقود المشتقات المالية مع أطراف معتمدة ولا تتعرض المجموعة لمخاطر ائتمانية جوهرية في تلك العقود. وبما أن الموجودات المشتقة والذمم التجارية المدينة ذات اتفاقيات التسعير المؤقتة مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، لا يوجد حاجة لاحتساب خسائر ائتمانية متوقعة بصورة منفصلة لمثل هذه العقود.

تركز مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها لعدد كبير من العملاء. تمثل أرصدة أكبر خمسة عملاء ما نسبته ٢٧٪ من الذمم التجارية المدينة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٢٠٢١: ٣٣٪).

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة، ويشار إليها أيضاً بمخاطر التمويل، هي مخاطر ان الشركة سوف تواجه صعوبة في جمع الأموال للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية، والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي. تهدف طريقة المجموعة في إدارة السيولة، كلما كان ذلك ممكناً، إلى التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسارة السمعة التجارية للمجموعة.

تقلل المجموعة من مخاطر السيولة بالتأكد من توفر التسهيلات المصرفية. إن شروط مبيعات الشركة تتطلب دفع المبالغ خلال فترة ٣٠ إلى ٩٠ يوماً من تاريخ البيع. يتم عادة تسوية الذمم التجارية الدائنة التي لا تحمل فائدة خلال ٤٥ يوماً.

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة بمعدل الفائدة للمجموعة في ٣١ ديسمبر على أساس الاستحقاقات التعاقدية للسداد ومعدلات الفائدة الحالية في السوق.

مجموع التدفقات النقدية التعاقدية						٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهراً	أقل من ٣ أشهر	القيمة الدفترية	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
(٨١٨,٨٢٦)	(٣٠٠,٥٤٥)	(٣٥٢,٤٩٨)	(٨٥,٣٤٤)	(٨٠,٤٣٩)	٦٨٠,٦٢٣	قروض وسلفيات (تشمل الفوائد الدائنة)
-	-	-	-	-	-	أدوات مالية مشتقة
(١٥٥,٠٢٩)	-	-	-	(١٥٥,٠٢٩)	١٥٥,٠٢٩	ذمم تجارية دائنة وأخرى
(٧,١٦٣)	(٥,٢٨٢)	(١,١٧٥)	(٥٤١)	(١٦٥)	٥,٣٦٧	مطلوبات إيجار
(٩٨١,٠١٨)	(٣٠٥,٨٢٧)	(٣٥٣,٦٧٣)	(٨٥,٨٨٥)	(٢٣٥,٦٣٣)	٨٤١,٠١٩	المجموع

مجموع التدفقات النقدية التعاقدية						٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	١٢-٣ شهراً	أقل من ٣ أشهر	القيمة الدفترية	
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية	
(١,٠٥٣,٧٣٣)	(٢٩٦,٦٤١)	(٥٠٠,٧٥٠)	(١٠٥,٥٤٦)	(١٥٠,٧٩٦)	٩٦٠,٣٩٦	قروض وسلفيات (تشمل الفوائد الدائنة)
(١,٣٧٣)	-	-	(١,٣٧٣)	-	١,٣٧٣	أدوات مالية مشتقة
(١٨٧,٢٩٧)	-	-	-	(١٨٧,٢٩٧)	١٨٤,٤٥٣	ذمم تجارية دائنة وأخرى
(٧,٤٠٣)	(٥,٤١٠)	(١,١٨٥)	(٥٤١)	(٢٦٧)	٥,٥٥٠	مطلوبات إيجار
(١,٢٤٩,٨٠٦)	(٣٠٢,٠٥١)	(٥٠١,٩٣٥)	(١٠٧,٤٦٠)	(٣٣٨,٣٦٠)	١,١٥١,٧٧٢	المجموع

التدفقات الناتجة/ (المستخدمة) المفصّل عنها في الجدول أعلاه تمثل التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصومة المتعلقة بالمطلوبات المالية المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر، والتي عادة لا يتم إغلاقها قبل الاستحقاق التعاقدية. الإفصاح يبين مبالغ صافي التدفقات النقدية للمشتقات التي يتم سدادها نقداً بالصافي، وإجمالي مبالغ التدفقات للداخل وللخارج للمشتقات التي تملك تسوية نقدية إجمالية متوازية.

كما هو مفصّل عنه في إيضاح ١٥، يوجد لدى المجموعة قروض تحتوي على بنود إلزامية مختلفة والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة والتفاوض بشأنها مع المقرضين. إن خرقاً مستقبلياً للتعهد قد يتطلب من المجموعة سداد القرض أكبر مما هو مذكور في الجدول أعلاه. يتم مراقبة التعهد بصورة منتظمة من قبل إدارة المالية، ويتم رفع التقارير عنها دورياً للإدارة وللمجلس الإداري، لضمان الالتزام بالاتفاقية.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي تقلبات القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تتضمن مخاطر السوق على ثلاثة أنواع من الخاطر وهي: مخاطر سعر الفائدة ومخاطر سعر السلع ومخاطر العملة الأجنبية. تتضمن الأدوات المالية المتأثرة بمخاطر السوق على القروض والسلفيات والودائع المتداولة والثابتة والأدوات المالية المشتقة.

تستخدم المجموعة المشتقات لإدارة مخاطر السوق لأسعار الفائدة. يتم تنفيذ مثل هذه المعاملات ضمن الإرشادات التي وضعتها لجنة إدارة المخاطر. بشكل عام، تسعى المجموعة لتطبيق محاسبة التحوط لإدارة التقلبات في الربح أو الخسارة.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تغير القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في معدل الفائدة في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة على الموجودات والمطلوبات التي تتحمل الفائدة (أرصدة الذمم المدينة والحسابات تحت الطلب والقروض والسلفيات). تستخدم المجموعة معاملات مقايضة معدلات الفائدة للقروض ذات معدلات الفائدة العائمة كتحوط للتغيرات في التدفقات النقدية الناجمة من تغيرات معدلات الفائدة.

تحدد المجموعة وجود علاقة اقتصادية بين أداة التحوط والبند المتحوط استناداً إلى معدلات الفائدة، والفترات، وتواريخ إعادة التسعير والاستحقاق، والمبلغ الاسمي أو المبلغ الأصلي. إذا تأثرت علاقة التحوط بشكل مباشر من عدم التيقن الناتج عن إصلاح معدل الفائدة المعروض بين البنوك، فإن المجموعة تفترض لهذا الغرض أن معدل الفائدة القياسي لن يتغير نتيجة لإصلاح معدل الفائدة القياسي.

تقيم المجموعة ما إذا كانت المشتقات المحددة في كل علاقة تحوط يتوقع أن تكون فعالة في مقاصة التغيرات في التدفقات النقدية للبند المتحوط باستخدام منهجية المشتقات الافتراضية.

في علاقات التحوط هذه، فإن المصادر الرئيسية لعدم الفعالية هي:

- تأثير مخاطر الائتمان للطرف المقابل وللمجموعة على القيمة العادلة لمعاملات المقايضة، والتي لا تعكس في التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية المتحوطة، المنسوبة لتغيرات أسعار الفائدة؛
- الفرق في تواريخ إعادة التسعير بين المقايضات والقروض.

علاقات التحوط المتأثرة بتعديلات المرحلة الثانية لإصلاح معدل الفائدة القياسي قد تعاني من عدم الفعالية نتيجة لعدم تطابق التوقيت بين البند المتحوط وأداة التحوط فيما يتعلق بانتقال معدل الفائدة المعروض بين البنوك. لمزيد من التفاصيل، راجع فقرة " إدارة إصلاح معدل الفائدة القياسي وأي مخاطر ناتجة من الإصلاح".

الفائدة المكتسبة على الذمم المدينة المستحقة تستند إلى معدل التمويل المضمون لليلة واحدة زائداً هامش. الحسابات تحت الطلب والودائع قصيرة الأجل تكتسب الفائدة بمعدلات تجارية. تم الإفصاح عن معدلات الفائدة في الإيضاحات ٨ و ١٥، كلما كان ذلك قابلاً للتطبيق.

شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر معدل الفائدة (تتمة)

التعرض لمخاطر معدل الفائدة

بيان معدلات الفائدة للأدوات المالية التي تتحمل الفائدة للمجموعة كما أعلنت عنها إدارة المجموعة هي كما يلي:

٢٠٢١ بآلاف الدنانير البحرينية	٢٠٢٢ بآلاف الدنانير البحرينية	
٧٠,٨٩٧	٧٤,٠٤٩	أدوات بمعدل فائدة متغير
(٩٥٤,٨٨٩)	(٦٧٥,٠٩٥)	موجودات مالية
(٨٨٣,٩٩٢)	(٦٠١,٠٤٦)	مطلوبات مالية
٢٤٨,١٦٠	٢٣٢,١٨٠	أثر مقايضات معدلات الفائدة
(٦٣٥,٨٣٢)	(٣٦٨,٨٦٦)	

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات ذات المعدل المتغير

إن تغييراً محتملاً ومعقولاً بمقدار ١٠٠ نقطة أساس في معدلات الفائدة كما في تاريخ بيان المركز المالي، من شأنه أن يزيد/يخفض) حقوق الملكية والربح أو الخسارة بالمبالغ المبينة أدناه. هذا التحليل يفترض بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

حقوق الملكية		الربح أو الخسارة		
انخفاض ١٠٠ نقطة أساس	زيادة ١٠٠ نقطة أساس	انخفاض ١٠٠ نقطة أساس	زيادة ١٠٠ نقطة أساس	
-	-	٦,٠١٠	(٦,٠١٠)	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
(١٠,٤٢٥)	٩,٧٤٨	(٢,٣٢٢)	٢,٣٢٢	أدوات ذات معدل متغير
(١٠,٤٢٥)	٩,٧٤٨	٣,٦٨٨	(٣,٦٨٨)	مقايضات معدلات الفائدة
				حساسية التدفقات النقدية (صافي)
-	-	٨,٨٤٠	(٨,٨٤٠)	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
(٨,٣٠٤)	٨,٤١٢	(٢,٤٨٢)	٢,٤٨٢	أدوات ذات معدل متغير
(٨,٣٠٤)	٨,٤١٢	٦,٣٥٨	(٦,٣٥٨)	مقايضات معدلات الفائدة
				حساسية التدفقات النقدية (صافي)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر معدل الفائدة (تتمة)

إدارة إصلاح معدل الفائدة القياسي وأي مخاطر ناتجة من الإصلاح:

(١) نظرة عامة

يتم إجراء إصلاح أساسي للمقاييس الرئيسية لمعدلات الفائدة على مستوى العالم، بما في ذلك استبدال معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك (IBOR)، بمعدلات بديلة خالية تقريباً من المخاطر (يشار لها باسم "إصلاح معدل الفائدة المعروض بين البنوك). تتعرض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك (IBOR) على أدواتها المالية التي سيتم استبدالها أو إصلاحها كجزء من هذه المبادرات على مستوى السوق ككل. تعتبر المجموعة أن العقد لم ينتقل بعد لمعدلات قياسية بديلة عندما تكون الفائدة بموجب العقد مرتبطة بمعدل قياسي لا يزال خاضعاً لإصلاح معدل الفائدة المعروض بين البنوك، حتى لو كان يشمل شرطاً احتياطياً يتعامل مع توقف معدل الفائدة الحالي المعروض بين البنوك (يشار إليه باسم "عقد لم يتم إصلاحه"). من مجموع القروض، يوجد لدى المجموعة قرض بمعدل اللايبور بالدولار الأمريكي بمبلغ ١١٢,٣٠٦ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٦٢٣,٣٤٣ ألف دينار بحريني)، ومقايضة لمعدل الفائدة على أدوات مشتقة بمبلغ لا شيء دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٩٤٤ ألف دينار بحريني).

تعرضت المجموعة المتبقية لمعدلات الفائدة المعروضة بين البنوك كما في تاريخ بيان المركز المالي هي قروض غير مضمونة ومربوطة بالمعدل القياسي الدولار لايبور. المعدل المرجعي البديل للمعدل القياسي الدولار لايبور هو معدل التمويل المضمون لليلة واحدة (SOFR). في مارس ٢٠٢١، أعلنت هيئة السلوك المالي أنه سيتم التوقف عن تقديم تحديد الدولار الأمريكي (باستثناء تحديد الدولار الأمريكي لأسبوع واحد ولشهر واحد)، أو سيكون غير ممثلاً بعد ٢٣ يونيو ٢٠٢٣. أنهت المجموعة تنفيذ تدابير احتياطية بديلة المناسبة لجميع التعرضات المربوطة بالمعدل القياسي الدولار لايبور بحلول نهاية ٢٠٢١. تقوم هذه التدابير بتحويل الأداة من معدل اللايبور بالدولار الأمريكي إلى معدل SOFR تلقائياً، عندما يتم التوقف عن توفير المعدل القياسي الدولار لايبور، أو إذا لم يكن ممثلاً.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

كانت تعرضت معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك للمجموعة على المطلوبات المالية غير المشتقة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ كانت قروض بنكية غير مضمونة مربوطة بمعدل اللايبور بالدولار الأمريكي، ومعدلات الفائدة المعروضة بين بنوك الاتحاد الأوروبي. تغيرت منهجية احتساب المعدل الفائدة القياسي لليبور خلال ٢٠١٩. في يوليو ٢٠١٩، منحت هيئة الخدمات المالية الأسواق البلجيكية ترخيصاً فيما يتعلق معدل الفائدة القياسي لليبور بموجب لائحة معايير الاتحاد الأوروبي. مما يسمح للمشاركين في السوق للاستمرار في استخدام معدلات الفائدة المعروضة بين بنوك الاتحاد الأوروبي لكل من العقود الحالية والجديدة، وتتوقع المجموعة استمرار معدلات الفائدة المعروضة بين بنوك الاتحاد الأوروبي كمعدل قياسي في المستقبل المنظور.

(٣) الأدوات المشتقة

تحتفظ المجموعة بمعاملات مقايضة أسعار الفائدة لأغراض إدارة المخاطر، والتي تم تحديدها في علاقات التحوط للتدفقات النقدية. إن معاملة مقايضة أسعار الفائدة لها معدل عائم مرتبط بمعدلات الفائدة لايبور LIBOR للدولار الأمريكي. تخضع الأدوات المالية المشتقة للمجموعة لأحكام الاتفاقية الرئيسية للجمعية الدولية للمبادلات والمشتقات (ISDA). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم يتم تعديل أي أدوات مشتقة.

(٤) محاسبة التحوط

تستمر البنود المتحوطة وأدوات التحوط الخاصة بالمجموعة بالارتباط بمعدلات الفائدة المعروضة بين البنوك، وهو الدولار لايبور. يتم تسعير هذه المعدلات القياسية كل يوم، ويتم مبادلة التدفقات النقدية لمعدلات الفائدة المعروضة بين البنوك مع الأطراف المقابلة كالمعتاد.

قامت المجموعة بقياس أداة التحوط المرتبطة بالمعدل القياسي الدولار لايبور باستخدام أسعار السوق المدرجة للأدوات التي تستند على المعدل القياسي لايبور، لنفس الفترة الزمنية ولفرة استحقاق مماثلة، وقامت بقياس التغير المتراكم في القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتحوطة على أساس مماثل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر معدل الفائدة (تتمة)

المبالغ الإجمالية للعقود التي لم يتم إصلاحها، بما في ذلك تلك التي تحتوي على شروط احتياطية مناسبة تراقب المجموعة التقدم المحرز في الانتقال من معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك إلى معدلات قياسية جديدة من خلال مراجعة إجمالي مبالغ العقود التي لم تنتقل بعد لمعدلات قياسية بديلة، ومبالغ هذه العقود التي تشمل شروطاً احتياطية مناسبة. تعتبر المجموعة أن العقد لم ينتقل بعد لمعدلات قياسية بديلة عندما تكون الفائدة بموجب العقد مرتبطة بمعدل قياسي لا يزال خاضعاً لإصلاح معدل الفائدة المعروض بين البنوك، حتى لو كان يشمل شرطاً احتياطياً يتعامل مع توقف معدل الفائدة الحالي المعروض بين البنوك (يشار إليه باسم "عقد لم يتم إصلاحه").

يعرض الجدول التالي إجمالي مبالغ العقود التي لم يتم إصلاحها، وتلك التي تحتوي على لغة احتياطية مناسبة كما في ١ يناير ٢٠٢٢ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. تظهر مبالغ المطلوبات المالية بالقيمة الدفترية، وتظهر الأدوات المشتقة بمبالغها الاسمية.

لايبور بالدولار الأمريكي		
مبلغ يحتوي على فقرة احتياطية مناسبة	إجمالي مبالغ العقود التي لم يتم إصلاحها	
١١٢,٣٠٦	١١٢,٣٠٦	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
-	-	مطلوبات مالية
		قروض غير مضمونة
		أدوات مشتقة
		مقايضات أسعار الفائدة *
٦٢٣,٣٤٣	٦٢٣,٣٤٣	١ يناير ٢٠٢١
		مطلوبات مالية
		قروض غير مضمونة
		أدوات مشتقة
(٩٤٤)	(٩٤٤)	مقايضات أسعار الفائدة *

* تعرض المجموعة للمعدل القياسي الدولار لايبور المحدد في علاقة تحوط يبلغ ٢٣٢,١٨٠ ألف دينار بحريني كقيمة اسمية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، المنسوبة لمقايضة أسعار الفائدة للتحوط للتدفقات النقدية بالدولار لايبور على المبلغ الأساسي البالغ ٤٩٦,٣٢٠ ألف دينار بحريني لمطلوبات القرض البنكي المضمون المقوم بالدولار الأمريكي، والذي يستحق في ٢٠٣٠.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر أسعار السلع

مخاطر أسعار السلع هي مخاطر احتمال تغير في أسعار السلع التي قد تؤثر على الربحية المستقبلية. تتعرض المجموعة لأخطار أسعار السلع حيث يتم عادة تحديد أسعار مبيعاتها استناداً على أسعار الألمنيوم في سوق لندن للمعادن. تقوم المجموعة بتحوط أسعار مبيعاتها باستخدام عقود السلع المستقبلية، بالنيابة عن العملاء، إذا تمت الموافقة، يتم اعتبار التوقعات محتملة بشكل كبير.

يوضح الجدول التالي حساسية بيان الربح أو الخسارة الموحد للتغيرات المحتملة المعقولة في أسعار سوق لندن للمعادن على المشتقات المالية المستحقة كما في ٣١ ديسمبر، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

التأثير على نتائج السنة	الزيادة / النقصان في أسعار سوق لندن للمعادن	
بآلاف الدنانير البحرينية		
٢,١٣	%٣٠+	٢٠٢٢
(٢,١٣)	%٣٠-	
(٢٣)	%٣٠+	٢٠٢١
٢٣	%٣٠-	

مخاطر العملة الأجنبية

مخاطر العملة الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يرتبط تعرض المجموعة لمخاطر التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية بشكل رئيسي بالأنشطة التشغيلية للمجموعة (عندما تكون الإيرادات أو المصروفات بقيمة بعملة مختلفة عن عملة العرض للمجموعة).

الأدوات المالية للمجموعة مقيمة بشكل رئيسي بالدينار البحريني والدولار الأمريكي واليورو والفرنك السويسري والجنه الاسترليني. تستخدم المجموعة أحياناً عقود صرف العملات الأجنبية للأجله للتحوط من الادمم الدائنة بالعملات الأجنبية، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ لم يكن هناك عقود صرف عملات أجنبية آجلة.

بما أن الدينار البحريني ذو سعر صرف ثابت مقابل بالدولار الأمريكي، فإن الأرصدة بالدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر عملة جوهريه.

يشير الجدول التالي إلى تعرضات العملة الأجنبية غير المحوطة للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي، وذلك نتيجة لموجوداتها ومطلوباتها المالية. كما في تاريخ بيان المركز المالي، إن الأدوات المالية التالية مقيمة بعملات غير الدينار البحريني والدولار الأمريكي، وهي غير متحوطة.

شركة المنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر العملة الأجنبية (تتمة)

٢٠٢١	٢٠٢٢	العملة	الأداة المالية
بآلاف الدنانير البحرينية	بآلاف الدنانير البحرينية		
٤٧,٥٦٥	٢٤,٢٣١	يورو	أرصدة لدى البنوك
-	٢٨	دولار هونج كونج	
٣٣	٢٦	فرنك سويسري	
٥٧,٩٥٤	٤١,١٧٩	يورو	نعم مدينة
١٩٧,٦١٤	١٤٤,٠٠٦	يورو	قروض وسلفيات
٤,٦٣٠	١,٥١٤	يورو	نعم دائنة
٦٣	٢٧٨	جنيه استرليني	
٤٢	٤٠	فرنك سويسري	
-	٣٨	دولار كندي	

يحتسب التحليل تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في سعر الدينار البحريني مقابل العملات المعرضة لمخاطر العملة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة على بيان الدخل الشامل الموحد (نتيجة لحساسية القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات النقدية).

من المتوقع أن يكون تأثير انخفاض أسعار العملات مساوي ذو تأثير عكسي للزيادة الموضحة.

٢٠٢١		٢٠٢٢		العملة
التأثير على نتائج السنة	الزيادة في أسعار العملة إلى الدينار البحريني	التأثير على نتائج السنة	الزيادة في أسعار العملة إلى الدينار البحريني	
بآلاف الدنانير البحرينية		بآلاف الدنانير البحرينية		
(٩,٦٧٣)	%١٠+	(٨,٠١١)	%١٠+	يورو
(١)	%١٠+	(١)	%١٠+	فرنك سويسري
(٦)	%١٠+	(٢٨)	%١٠+	جنيه استرليني
-	%١٠+	٣	%١٠+	دولار هونج كونج
-	%١٠+	(٤)	%١٠+	دولار كندي
(٩,٦٨٠)		(٨,٠٤١)		

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة المباشرة والخسارة غير المباشرة الناتجة عن مجموعة واسعة من الأسباب المرتبطة بعمليات المجموعة، والموظفين، والتقنية والبنية التحتية، ومن عوامل خارجية عدا مخاطر الائتمان والسوق والسيولة، مثل تلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية، والمعايير المقبولة عموماً لسلوك الشركات. تنشأ المخاطر التشغيلية من كافة عمليات المجموعة.

تهدف المجموعة إلى إدارة مخاطر التشغيل من أجل الموازنة بين تجنب الخسائر المالية والأضرار التي تلحق بسمعة المجموعة مع الفعالية الإجمالية للتكلفة والابتكار.

المسئولية الرئيسية عن تطوير وتنفيذ الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية أنيطت بالإدارة العليا في كل وحدة من وحدات العمل. هذه المسئولية مدعومة بتطوير المعايير الشاملة للمجموعة لإدارة المخاطر التشغيلية في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين الواجبات، بما في ذلك التصريح المستقل للمعاملات؛
- متطلبات تسوية ومراقبة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى؛
- توثيق الضوابط والإجراءات.

الالتزام بمعايير المجموعة مدعوم ببرنامج مراجعات دورية يقوم بها قسم التدقيق الداخلي. يتم مناقشة نتائج مراجعات قسم التدقيق الداخلي مع إدارة وحدة العمل التي تتعلق بها، ويتم رفع ملخصات للجنة التدقيق والإدارة العليا في الشركة.

إدارة رأس المال

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس مالها وإجراء تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. للحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يمكن للشركة تعديل مدفوعات الأرباح المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال إلى المساهمين أو إصدار أسهم جديدة. لم يتم عمل تغييرات في أهداف أو سياسات أو عمليات إدارة رأس المال خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. الهدف الرئيسي لإدارة رأس مال الشركة هو التأكد بأن الشركة تحتفظ احتفاظها بقاعدة رأس مال سليمة من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأقصى للقيمة عند المساهمين.

إن الشركة ليست خاضعة لأي متطلبات رأسمالية مفروضة خارجياً، باستثناء ما يتعلق منها بالحفاظ على البنود الإلزامية للقروض (راجع إيضاح ١٥).

شركة ألبنيوم البحرين ش.م.ب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٢٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

الأدوات المالية تشمل الموجودات والمطلوبات المالية والأدوات المالية المشتقة.

الموجودات المالية تشمل أرصدة لدى البنوك ونقد ودم تجارية ودم مدينة أخرى. المطلوبات المالية تشمل قروض وسلفيات ودم تجارية ودم دائنة أخرى. الأدوات المالية المشتقة تشمل عقود مقايضة أسعار الفائدة والعقود الآجلة.

فيما يلي نظرة عامة عن الأدوات المالية، المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
٢٠٢١	٢٠٢٢
بالآلاف الدنانير البحرينية	بالآلاف الدنانير البحرينية
-	-
٢٣,٧٥٢	٢٥,٦٤٩
٢,٢٣٨	٢٥,٢١٥
٢٥,٩٩٠	٥٠,٨٦٤

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	
٢٠٢١	٢٠٢٢
بالآلاف الدنانير البحرينية	بالآلاف الدنانير البحرينية
٩٣,٢٤٦	٩٣,٥٦٥
٢٨٠,٦٧٠	٢٠٣,٢٧٤
-	-
٣٧٣,٩١٦	٢٩٦,٨٣٩

موجودات مالية
أرصدة لدى البنوك
دم تجارية مدينة وأخرى
أدوات مالية مشتقة

مطلوبات مالية بالقيمة العادلة	
٢٠٢١	٢٠٢٢
بالآلاف الدنانير البحرينية	بالآلاف الدنانير البحرينية
-	-
-	-
١,٣٧٣	-
١,٣٧٣	-

مطلوبات مالية بالتكلفة المطفأة	
٢٠٢١	٢٠٢٢
بالآلاف الدنانير البحرينية	بالآلاف الدنانير البحرينية
٩٥٤,٨٨٩	٦٧٥,٠٩٥
١٨٤,٤٥٣	١٥٥,٠٢٩
-	-
١,١٣٩,٣٤٢	٨٣٠,١٢٤

مطلوبات مالية
قروض وسلفيات
دم تجارية دائنة وأخرى
أدوات مالية مشتقة

تقدر الإدارة بأن الأرصدة لدى البنوك والنقد والودائع القصيرة الأجل والدم التجارية المدينة والدم التجارية الدائنة والمطلوبات المتداولة الأخرى تقارب قيمها الدفترية إلى حد كبير بسبب استحقاق هذه الأدوات على المدى القصير.

يتم تضمين القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بالمبلغ الذي يمكن أن يتم بموجبه مبادلة أداة في معاملة حالية تتم بين أطراف لديهم الرغبة، فيما عدا البيع الإجباري أو التصفية.

فيما يلي الأساليب والفرضيات المستخدمة لتقدير القيم العادلة:

- يتم تقييم الذمم المدينة والقروض من قبل المجموعة بناء على معايير مثل المخاطر الخاصة بالدولة والجدارة الإنتمانية الفردية للعميل وخصائص مخاطر شروط العقد. بناءً على هذا التقييم، يتم احتساب مخصصات الخسائر المتوقعة لتلك الذمم المدينة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم تكن القيم الدفترية للذمم المدينة، صافية من المخصصات، مختلفة جوهرياً عن قيمتها العادلة المحسوبة، ماعدا الذمم التجارية المدينة (الخاضعة للتسعير المؤقت).

٢٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

- يتم قياس الأدوات المالية المشتقة للمجموعة بالقيمة العادلة باستخدام مدخلات المستوى ٢. تدخل المجموعة في عقود الأدوات المالية المشتقة مع مختلف الأطراف، وبشكل رئيسي المؤسسات المالية. المشتقات التي يتم تقييمها باستخدام تقنيات تقييم مبنية على مدخلات السوق القابلة للرصد هي بشكل رئيسي عقود مقايضة معدلات الفائدة وعقود السلع الأجل. وتشمل أساليب التقييم الأكثر شيوعاً نماذج التسعير الأجل ونماذج المقايضة، باستخدام القيمة الحالية المحتسبة. تشمل النماذج على العديد من المدخلات بما في ذلك جودة الائتمان للأطراف المقابلة، ومعدلات الفائدة الأجل، ومنحنيات معدلات الفائدة، ومنحنيات معدلات الفائدة الأجل للسلعة المعنية. جميع عقود المشتقات مضمونة بالكامل نقداً، وبالتالي فهي تستبعد مخاطر عدم الأداء لكل من الطرف الآخر والمجموعة.

تراتبية القيمة العادلة

تم تصنيف الأدوات المالية المشتقة للمجموعة المقاسة بالقيمة العادلة والذمم التجارية المدينة (خاضعة للتسعير المؤقت) التي تم قياسها بالقيمة العادلة، ضمن المستوى ٢ وفقاً لتراتبية القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لم يكن لدى المجموعة أدوات مالية مؤهلة لتصنيف ضمن المستوى ١ أو المستوى ٣.

خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك أية تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة (٢٠٢١: بالمثل).

القيمة العادلة للقروض والذمم المدينة تقارب قيمتها الدفترية، حيث أن جزءاً كبيراً من المطلوبات هي بمعدلات فائدة متغيرة، ويتم إعادة تسعيرها على فترات قصيرة.

القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية كما في تاريخ إعداد التقارير المالية، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

٣٠ نظام مزايا ألبا للإدخار

تقوم الشركة بتشغيل نظام إدخار إلزامي لموظفيها البحرينيين ("النظام").

يدار النظام من قبل لجنة من الموظفين يطلق عليهم المجلس التمثيلي والذين يمثلون المجموعة والموظفين. يدير المجلس التمثيلي المخاطر فيما يتعلق بموجودات النظام باعتماد المنشآت التي يمكن أن يستثمر النظام فيها، ووضع حدود للاستثمار في المنشآت الفردية.

٣١ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للسنة السابقة عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على صافي أرباح السنة والدخل الشامل أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.